La Federación Española de Montaña ha considerado oportuno crear en Asturias una Subdelegación. Esta noticia, de tan pocas palabras, es la mejor que podría brindarnos el año 1961 para despedirnos, la mejor que podríamos ofrecer a nuestros socios en el primer número del nuevo año. Se cumple asimismo un viejo anhelo de VETVISTA y de todos los montañeros asturianos que anteponían su afición a la montaña y a su tierra a cualquier otra consideración localista, pintoresca o personal, de todos los que, dispuestos a no regatear esfuerzos para conseguir el remedio de tantas y tantas necesidades, como tienen el montañismo astur, veían pasar el tiempo estérilmente, porque la falta de una autoridad coordinadora hacia bailar los esfuerzos aislados de una u otra sociedad, de uno u otro montañero, en pro de la realización de una idea que a todos favorecía.

Así nos encontramos con la carencia de revistas, salvo las que la FEM, la Dipu-
Excursiones poco frecuentes

Peña Penouta

(1.976 m.)

La actividad montañera asturiana se extiende a lo ancho de nuestra geografía provincial hasta más allá de su límite con Cantabria. Por el contrario, en dirección occidental, esta actividad es prácticamente nula más allá del Lago del Valle de Somiedo. Es cierto que la sección occidental de la Cordillera Cantábrica carece de comarciones fáciles, pero esto mismo suscita en otros puntos de nuestra provincia que, sin embargo, reciben la visita de los montañeros con bastante más frecuencia que las iserras de L triarios o Degana.

No es raro que las sociedades montañeras organicen excursiones al Puerto de Somiedo, a fines de la temporada invernal, para que los esquiadores disfruten de las últimas nieves, ya desaparecidas por este período de la zona de Peñalara, escenario habitual de su descenso. En dicho puerto el límite de provincias no coincide con la divisoria natural; casi un kilómetro más allá de ella y ya en la vertiente leonesa se encuentra el pueblo de la María del Puerto, perteneciente al término municipal de Somiedo, habitado solamente durante la época estival, cuyo montañero se traslada a localidades más bajas, pero menos expuestas a los rigores del invierno, durante los meses iniciales y finales del año.

Atravesando el pueblo en dirección Oeste y siguiendo un amplio y fácil camino que asciende suavemente se alcanza el casco de una hora de marcha una vega completamente llana y horizontal, lo que difunde la salida de las aguas, que dan a esta vega un carácter semipantanososo. Es la vega de Penouta o Peñuela, lugar donde anidan patos salvajes y demás aves acuáticas que aprovechan de la abundancia de ríos y otros afluentes.

Al noroeste de esta vega se alza la peña Penouta, de carácter calizo y fácil ascensión desde la vega, en poco menos de una hora. La cara norte de esta cima es un murallón rocoso que recuerda por su forma al de Tiesfrades, aunque de menores proporciones, y desciende vertiginosamente sobre las curvas de la carretera que asciende pocas veces desde la Pola. La cumbre está en la parte izquierda, dominando el panorámico montañas de La Peral y ofreciendo una amplia perspectiva sobre el cerro macizo del Cernón. Es una excursión fácil que recomendamos a nuestros lectores.

Asturias va siendo mayor de a si en el montañismo y creemos que ya va siendo hora de ir forjando nuevos elementos jóvenes con ideas serias y con una conducción que haga justicia a los objetivos de aquellas que nos hai- len: la contemplación dominante del montañismo.

No olvidemos que el Alpinismo es un deporte al aire libre, que requiere de un entorno natural y que su práctica debe ser respetuosa con el medio ambiente. Es importante que los montañeros sean responsables de su comportamiento y que se esfuercen por preservar el entorno natural en el que disfrutan de sus actividades.
Nuestra amiga la Montaña

Todos los que esto leéis tendréis formado un concepto de lo que es, o significa, la montaña para los montañeros, pero si copiásemos todos estos conceptos seríamos comprobados. Para mi sé lo que una montaña es o significa, lo que no sé, y el montañero más iniciado en la montaña le puede decir, que a lo mejor no tiene una visión de la montaña, pero que sabe lo que es la montaña. Creo que nadie ha nacido con vocación montañera, ya que saba se va adquiriendo al través del tiempo y de las experiencias de la vida. Averigüé a mi, supongo que lo habré pasado a la mayoría de los montañeros, la primera vez que salió a la montaña llevó por los amigos con el fin de pasar unas horas lejos de la rutina de lo que sabemos que es un paseo en bicicleta. Me cansé mucho ese primer día y al final de la jornada, ya en casa, como una nube cinematográfica iba visiendo en mi mente, paso a pie, mis andanzas de aquella iniciación. Poco a poco fue burdeando de mi imaginación esa película, pero había quedado en mi un espécimen de atravesar de aquella cinta y, de vez en cuando, pasaban proyectados los reflejos de aquella jornada y sumiéndome unos a otros.

en las sucesivas veces que salí, fuí interesándome, queriendo y amando a la montaña.

Bien es verdad que sólo se ama lo que se conoce y, claro está, a medida que fuí conociéndola iba amándola sin darme cuenta.

La vida en el mundo natural y en los de los deportes

SKY - MONTEÑA - CAMPINO
FUTBOL - PESCA
PESCA SUBMARINA
ATLETISMO, ETC., ETC., ETC.

Géneros de paseo - Confecciones para señora
San Juan, II
Teléfono 3836
OVIEDO

NOTAS DE MI ARCHIVO

Organizada el Grupo Montañeros VETUSA, se celebró la anunciada excursión a la montaña, de la que ha habido muy destacada actuación de la Federación de Artes y Deportes.

En las primeras horas de la mañana estuvimos en el bosque, donde el ambiente era tranquilo y puro. Hicimos una escala en las cascadas del río, donde pudimos ver cómo se forman y cómo fluyen. Luego continuamos hasta llegar a la cima principal de la montaña, donde nos encontramos con un hermoso paisaje.

En las tardes de invierno, cuando llegamos a la basada, pusimos en marcha una serie de actividades que incluían senderismo, trekking y caza.

Algunas veces, durante el verano, hace frío y llueve. Pero incluso en estas condiciones, la montaña ofrece un ambiente afrancesado que seduce al visitante.

En medio de aquellas densidades meteorológicas, la montaña resulta ser un paraíso para los amantes de la naturaleza. La belleza de los paisajes y la variedad de plantas y animales hacen que la montaña sea un lugar ideal para el descubrimiento y el disfrute.

Y quiero terminar con estas palabras con el ánimo de que quien las lee comprenda sinceramente y se haga eco de las mismas: "La montaña es el mundo de los deportes y la vida en ella se propaga, se vive, y viviéndola se propaga."
Un poco referente a los
"OCHOMILES"
II

El Cho-Dyu (8.200 m.), llama
dado también M. I., fue con-
quistado hace aún poco tiempo
por la expedición austriaca
dirigida por el Dr. Her-berger. Schachler y, entre
otros sherpas, Pasang Lobsang y Dawa
Lama. Recientemente en es-
te pico, en una expedición
tecnológica, encontraron la
muerte al intentar su con-
quisto C. O. S. y, después,
mudó a la ladera de hotel
alberga a los sherpas que la aco-
pañaban.

Objeto de muchas tentati-
vas ha sido el Dhaulagiri (8.172 m.), en el cual, en el año 1910, una expedición francesa tuvo que desistir de la ascensión por resultar en extremo peligrosa. En 1933 tuvo que retirarse la suiza, habiendo seguido posterior-
mente por el inexplorado mar-
cado por los autores la argen-
tina dirigida por Francisco
Ibañez, la cual, a pesar de las grandes esfuerzos realiza-
zados para vencer al coloso
no pudo conseguirlo. Al
llegar a los 7.600 m. tuvieron
que escapar una artista que les llevó diecisiete horas de
escalada. Consiguió llegar a los 8.000 m., pero al vien-
to, al frío y la nieve tronco a esta altura las ilusiones
de esos hombres. La retirada tuvo consecuencias trágicas,
pues en ella perdió Ibañez.

En el año 1935 fue explorada, por primera vez, el
Manaslu (8.138 m.) por el alpinista Tilmann. En el 1936
tuvo que retirarse una expedición japonesa cuando
habían conseguido alcanzar
2750 m. de altitud.

Esto casi desconocido el
Gosainkund (8.013 m.), llama-
dado también Shisham Pang
ma.
El primer socio mien ven-
cido fue el Annapurna (8.078
metros). Esto ocurrió el 3 de
junio de 1936, después de seis
días de intento. Esta expedición
francesa que con-
quistó dicha cima, y que es-
taba compuesta por Lache-
nan, Lherzay, Herzog, etc.,
tuieron que amputar varios dedos de los pies y los
pies, a causa de congelación,
algun pies de Lachenal y Herzog.

(Continuará)

ACLRACION

En algunos periódicos madri-
dresanos se ha dado recien-
temente la noticia de la muer-
te de dos montañeros, uno
de ellos del Grupo Velusta,
septiabados por una avalancha de nieve en el macizo del
Lhambrón.

Esta noticia no ha sido
confirmada de ninguna ma-
nera: los pueblos próximos
de la zona asturiana, con los
que se ha podido tener comu-
nicación, ignoran tal
hecho; y, por otra parte, nos-
otros han recibido nin-
guna información en este
sentido respecto a ninguno
de nuestros socios.

MATRÍCULA - GAS

Distribuidor de las cocinas internacionales, a gas bustano, de marca
CAMPING - GAS

Ofreciendo a usted los siguientes modelos:

ODONIA "FAMILIA"

De dos fuegas, lista para su uso, en Ptas. 1.600,00.
IDEAL PARA GRUPOS DE DEPORTISTAS

ODONIA "WEEK - END"

De un solo fuego, consumo mínimo, también lista para su uso
PESETAS: 700,00

LUMOESAS

Aparato de luz, con capacidad para 75 horas de duración, a un costo de 0,34
pesteas hora aproximadamente. — Potencia equivalente a una bombilla de
ochenta kilovatios.

A UN COSTO DE PESETAS: 84,95

CIMADEVILLA, 15

OVIEDO

MIRANDA y
PIRE, S. L.

Cervantes, 11 - OVIEDO

Material para camping
y alta montaña

Tiendas de todos los tipos
Baterías, colchones, sacos
de dormir, faroles, har-
nillos, mesas, y sillas
plegables, muchí-
as, botas, anor-
aks, etc.,
epcio
Sección de Montaña

Excursiones para el mes de enero

EXCURSION DE REYES.—El Grupo organizará excursiones al Valle del Moro, Tuiza y Valle del Lago (Somiedo), para entregar a los niños de estos pueblos los obsequios de los Magos. Estas excursiones se harán en colaboración con nuestras secciones de Pola de Siero y Avilés, en la forma que aconseje el estado del tiempo en dichas fechas. Rogamos la inscripción con antelación suficiente.

EXCURSIONES DE MONTAÑA.—Se realizarán aprovechando los autocares de la sección de Esqui, que se dirigen a Pajares o Tuiza todos los días festivos.

Excursiones de los de fuera

Muchas gracias a las amistades que nos hacen estos amigos valencianos, que nos envían un itinerario por el Pirineo, para que podamos participar en estas rondas de montaña, que nos hacen sentir lo que estamos disfrutando.

Por tierras de Caso

Vamos a continuar la descripción de algunas excursiones a la cordillera de los Montes de Villaescusa, en el último número de 1959, y vamos a hacer un viaje por la Vega de Utiel, donde se encuentra el lago Ubales, donde se encuentran los montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucho distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encuentran los montañas de la Vega de Utiel, donde se encuentran las montañas de la Sierra, y siguiendo igual dirección, a no mucha distancia, se encontr
Y esto es parte del concejo de Caso, concejo regado por el río más caudaloso de Asturias, y uno de los más montañosos de la región asturiana, y como quien dice montaña dice belleza, podemos afirmar que tanto sus valles como sus montañas son dignos de admirar y contemplar por quienes sientan, aunque en pequeña cantidad, deseo de ver cuanto de hermoso encierra la Naturaleza.

Montañero: Usa la bota
la mejor
Solicítele en el todos los comercios del ramo

Reyes Magos para llevar la alegría en día tan hermoso.

Dicho Coto fue establecido como consecuencia de la ley de 4 de septiembre de 1943, en que se declararon algunos al régimen especial de caza algunos montes de utilidad pública y de libre disposición en los pueblos enclavados en diversos concejos de Asturias, entre otros, Caso y Ponga.

Por orden del Ministerio de Agricultura de 7 de diciembre de 1945, se aprueba el Reglamento del Coto Nacional de Rores o Brañagalones, que dice estará situado en los concejos de Ponga y Caso, comprendiendo doce montes del segundo de dichos términos municipales, y uno del concejo de Ponga, siendo su superficie de 14.227 hectáreas, y teniendo como límites al Norte, el río Nalón y límites Norte de los montes «Rastrillo» y «Piedras de Sobroso», hasta el río Ponga; al Este, con el mismo río Ponga; al Sur, límites de las provincias de León y Oviedo; y Oeste, sierra de Lagos por el límite del Coto número 6 hasta el río Nalón. Con este se cierra el perímetro del mencionado Coto.

En dicho Reglamento se prevé la necesidad de construir un Refugio en la Vega de Brañagalones, que ya se ha construido y al que hemos hecho referencia en el escrito anterior.

Era noche cerrada aún y la calle estaba completamente soportando bajo la penumbra de unos faroles con minúscula luz. Sólo el crujido de las puertas de los montañeros que iban apareciendo rompiendo el silencio que había reinado hasta el momento. Entretanto, los Reyes Magos, sobre briosos corceles, desfilaban de casa en casa realizando las ilusiones infantiles por otras calles. Aún pudimos ver los blancos turbanes de sus criados que habían dejado para nosotros un enor-
La comitiva que se dispone a visitar Taiga ya dejando atrás Mieres, Pola de Lena, Campomanes... donde las gentes prueban ya atención a nuestro autocar cargado con grandes bultos. En Tebela, ambos contemplan el camino, los vecinos se acercan a nuestro coche y pueden comprobar que lo que habían oído por la radio y leído en la prensa era una realidad.

Saludamos a don Amador, párroco de la Cuenca, y después de un reparto de caramelsos y golosinas, seguimos nuestra ruta. En Biescas, comienzan las dificultades que con gran habilidad y mayor deseo por colaborar va sorprendiéndose nuestro conductor; después de un tiempo, vuelve a nosotros, y unas veces tirando de paña en la neve y otras dándole empujones, se logra colocar el coche en la curva de la montaña. Frentes a la altura de Taiza de Abajo. Lo difícil se había realizado y obtuvimos la recompensa a la vista: a uno muy largo, curvo y estrecho.

La escena es el invierno, con nieve, frío y saludable de granizo. Dejando al coche, se inicia la marcha en dirección al pueblo, con el zumbido de los ciclistas en el aire, las camisas de los jóvenes y las mujeres que van a visitar a sus parientes en las aldeas. La llegada a la capilla es emocionante cuando todos aquellos gentes, hombres, mujeres y niños, salen a recibir a sus parientes.

Nos dan la bienvenida Salvar Pela y Luis González, acompañados de los otros dos pueblos, mientras el sonido de las campanas nos indica que va a comenzar la misa. Don Ignacio da las gracias a Vesta y su esposa por la labor desinteresada, fiel, leal y constante.

La impaciencia de los niños es constante, y después de unas braves palabras de Carcobado, en representación de Vesta, se comienza el reparto de juguetes. Pocos a poco, los niños, con sus rostros expresivos, van dejando de un lado el temor de no ser los primeros, recogiendo sus paquetes ofrecidos también por los paisajes y entre una verdadera rana de fotografías destilaban grises y pequeños, tan pequeños, que a uno les temblan las piernas, que más que él y exclaman: «Mañón, que me va a meter a la cárcel.»

Entre alegrías y exclamaciones de los niños, el párroco, a nuestro lado, contempla la satisfacción de aquellas gentes y dice que será muy difícil que olviden aquel momento. Nosotros, reconociéndonos entre ellos, en completa armonía, tampoco olvidaremos.

No era tarea fácil llegar hasta el Valle del Moro en esta época invernal, en que la nieve cubre los caminos y dificulta el paso. Pero para los Maigos no existen obstáculos insuperables y cumplen su cometido. Después de pasar por un lugar donde tenían que estar en el coche, cruasan la subida hasta coronar la Collada de Taragüí, continuar por la senda forestal, llegar a la música de los Llanos, pasar por la Collada de Cuatromono, bajar por la Roda, hasta el punto sobre el arroyo Semelón, ya cerca del pueblo de la Cuenca, donde los maigos, a pesar de la nieve, suben hasta llegar a esparcirse a intervalos.

En las caras de los pequeños se refleja la emoción de la llegada de uno de los dos pueblos, y es que la nieve da un toque especial a la vida en el invierno. La nieve cubre, adornando el paisaje, agradando a los maigos y a sus amigos.

Motonismo invernal

En contraste de la opulencia más extrema, creo que el motonismo tiene mayor entusiasmo. Es cierto que las condiciones meteorológicas no siempre son favorables; pero en estas estaciones, en que los días son breves y no permiten largas expediciones, el invierno obliga a seguir la montaña con numerosos encuentros.

Nunca faltan entre los grises días inviernales algunos de los que el Sol luce en el cielo. Las nubes se rompen y ojos de cielo, desprendiendo sus cabellos blancos, se detienen en el cielo, dejando una imagen de plata.

La nieve preside el paisaje, una luminosidad y un relieve inmenso que contrastan con la oscuridad. En la nieve, los árboles y los prados se convierten en escenarios mágicos.

En el aire se siente la calma y la tranquilidad que caracterizan al invierno. La naturaleza se viste de blanco, y el mundo se detiene en un momento de paz y quietud.

Fontan
Organizada por el Grupo de Montañeros Vetusta, realizó una excursión a la Peña Sobia, que resultó un gran éxito, tanto por el número de asistentes de Avilés y de Oviedo, como por el buen tiempo que nos acompañó durante todo el día.

Los compañeros de Avilés, haciendo pruebas de un entusiasmo montañero y sin arredrarse el mal cariz del tiempo, completaron el grupo de buenos deportistas, y a la hora señalada hicieron su aparición para reunirse con los de Oviedo, y juntos, por los dos emprendieron la excursión.

Cuando salimos de Oviedo, el aguante tamborrileaba contra los cristales de las ventanillas; el silencio de las vecindades más cercanas, nos invadía tontamente, tanto por el respeto que nos inculcaban las normas de buen comportamiento. Llegamos a nuestra parada, la que nos permitió ver la belleza de la Peña Sobia, que nos impresionó tanto que decidimos continuar nuestra marcha.

Llegamos a la Peña Sobia, y vimos el majestuoso paisaje que nos esperaba. El sol brillaba con toda su intensidad, iluminando el entorno con sus radiantes rayos. En el centro, la Peña Sobia, con sus formaciones rocosas, parecía un sueño que se hace realidad.

Seguimos por la carretera que va al Puerto Ventura y poco después de las 10, llegamos a San Salvador, donde dejamos el autocar y tomamos la carretera que conduce al puerto de Carreño. Llegamos a este pequeño pueblo, donde se vio la Virgen del Cébrano (traducida del italiano así como cerebro), en cuya iglesia existe un caldero de melaza de las montañas de la cabeza. Como no había tiempo para pedir no, nos dejamos a observar el entorno, una densidad de árboles y arbustos, que nos invadía y nos invocaba al descanso, tendidos sobre la suave hierba de una hermosa campiña.

Desde allí, nos dirigimos al desvío, dividido en varios grupos, al objeto de descubrir caminos menos trillados. Uno de ellos hizo un hito en el camino sostenido encima del puerto de San Martín, mientras que otro lo hizo por el pueblecito de Peñarroya, para reunirse en el primer lugar mencionado, con objeto de hacer una breve visita a la antigua Colegiata, hoy Monumento Nacional de estilo románico del siglo XII, con sus naves de cantería labrada, que guardan el Sacristía y Cristo de Teverga, escultura del siglo X y de dos románicas de Don Pedro de Arcaulo, Obispo de Teruel y Abad de Teverga, y del Marqués del mismo nombre, que allí se conservan.

Después, nuevamente al autoescuela en dirección a Oviedo, donde adoramos sin novicia, continuando a Avilés los estupendos montañeros que habíamos hecho y no excluimos la experiencia, que resultó completa en todos los sentidos, tanto por el buen tiempo que tuvimos como por el gran espíritu de camaradería que reina entre todos los componentes, lo que no es de extrañar teniendo en cuenta el entusiasmo que despertó.
Pero de toda esta valiosísima exposición tenemos que destacar singularmente la afirmación de que la condición sagrada del Monasterio procede de tiempos mucho más remotos y que es el resultado de una superposición de las diferentes culturas que se van sucediendo, fenómeno registrado frecuentemente. El señor González encontró cerca de los frescos que dan soporte a la majada una necrópolis tumular, correspondiente, probablemente, a la época megalítica, no posterior en todo caso a la edad del bronce. Otro segundo túmulo ha sido localizado en el centro de la misma majada y fácilmente pueden reconocerse todavía otros restos a pesar del daño causado por las actividades de los buscadores de tesoros. El hallazgo por el propio confere- ciente de una pequeña hoja de piedra procedente independientemente del juzgado de algún de estos túmulos es una prueba fáctica de cómo este monte puso de la condición sagrada y sirvió como lugar de enterramiento y de prácticas religiosas en épocas prehistóricas, quisiéramos al mismo pueblo que explotó las primeras minas de cobre del Aramo.

La falta de espacio nos impide seguir el doce confere- cientes en otros importantes aspectos de su trabajo, tales como los relacionados con los cañates de Magdala o con la tradición de los cardos. Hemos de terminar resaltando la atención con que fue acogido por el numeroso público que llegaba a la sala y que le agració al final con un aplauso aplau- so una magnífica disertación que se recordará con agrado siempre.

X. X. X.

Sección de Montaña

Excursiones para el mes de febrero

Día 11. — Excursión a LA VERDE Y LA FORCADA (1.600 m.). En el anverso de Granada que sale de Oviedo a las 9.30.

También se realizarán excursiones de montaña aprovechando los avatares de la Casa de Estar, que se dirigen a Pajares o a Tui, con todos los días festivos.

MONTAÑA Y TURISMO

EL VALLE DEL LAGO DE SOMIEDO

Dentro de las incomparables bellezas del paisaje montañoso asturiano el relieve de Somiedo ofrece una brava grada por sus naturales majadas y plena de gigantescas montañas, cumbres profusamente bosques renacentes, bosques encantados, bosques sin salidas y hondonadas, a lo que se suma el resplandeciente de sus altos peñascos y su piedad de sus lagos verdes y sus ríos de cristalinas aguas. Con otras comarca naturales de nuestra región (Ponga, Caso, etc.), su abrupto y entretecido terreno, con paisajes de hermosos colores, sin par, se presenta, con grandes posibilidades, para el montañí- mo y el turismo.

La flora y fauna de Somiedo está condicionada a su asentamiento en la propia vertiente cantábrica del espacio boscoso atlántico de la cordillera. Y en su escarpado suelo se forman y abordan cinco importantes valles: el de Saliente, el de Valle del Lago, el de Puerto de Poñokes y el del Pájaro, que recoge la afluencia de todos. De estos valles el del Lago es, a nuestro juicio, el más altomóforo y dócil. Su valle dotado de trazas de las montañas que lo rodean. Su ambiente atmosférico es claro y despejad, libre de las acciones que notarían y ensonorizarían el cielo asturiano, con una luminosidad similar al ambiente de los valles leoneses de la alta montaña.

Para llegar al Valle del Lago hay dos caminos: uno que sale por el puerto, durazno y pedregoso, para ganar rápidamente la aldea de Urria (a 1.000 m.) y otra más suave y fácil, que discurre bajo por la Llera hasta el pozo de El Castro de Buenaventura (950 m.), aunque un camino vecinal por el que pasan vehículos llega a las proximidades de este castillo. Luego continuamos en ascensión hasta el puente de las Vizugui (1.015 m.), donde se remonta, frente a la Peña de Castillo, hasta llegar al pueblo de Valle del Lago (1.220 m.). En este recorrido se tardan unas dos horas y media a una marcha normal.

El pueblo de Valle del Lago, constituido por tizanes caseros con techo de paja de reina, le forman, cantineros de Ribadiego, La Cuesta, La Quihuela y El Olmo, que son alineados bajo las peñas de Chondrabeles y los Pozos. Al otro lado del rio, en la orilla, se alza la humilde iglesia asturiana, siguiendo el valle arriba hacia el Este, por un bien trazado camino que luego continúa por una senda por el centro del verde tapizado de la Pradera, podemos llegar en menor de dos horas de...
andador a la lago del Valle (1.570 m.), que es el más importante de la cueva. Si tomas otro camino, poco después de salir del pueblo, y seguimos por Soberpeña y la Loma, llegaremos a la amplia altiplanicie de la vega de Comayor (1.750 m.), para luego continuar por la vega de Frenande hacia los lagos de Salינה Cerveriz (1.610 metros), Negro o Calabazos (1.653 m.) y la Cuerva (1.581 m.). De este último se continúa por el paso de la Farrapona y la Collada de Balbarrán a Torrotto en la Bahía leonense.

Las condiciones del clima y paisaje que ofrece el Valle del Lago, especialmente en el verano, son óptimas para la caza y para hacer turismo de montaña, en mayor o menor escala. Es esencial que antes de que llegue la carretera que pueda disponer de alojamientos que no existan.

EXCURSIONES POCO FRECUENTES

EL TAPINON (2.115 m.)

Esta cima que se divide desde Oviedo, a la izquierda del Arian, forma con su genista Siegelav (2.117 m.), una sombría muralla rocosa que cubre los quicios montanos de Agüeria, que está visitada por los montañeros. No hace mucho que unos socios de nuestro Grupe recorrieron en ella una tajada de otro evolutos depositados allí ocho años antes.

Como yo digo, en cara Norte es prácticamente vertical y no tenemos noticias de que haya sido escalada nunca, ni aún de haber intentado. Sin embargo, la ascensión por la ladera Sur que corresponde al valle del Huerma es fácil y suave, bien partiendo de Tuiza, por la Mortera de Cebro, hacia la Vega el Forcau, o desde Riospao. El itinerario más habitual es este último, siguiendo la senda que, dejando a la izquierda la gran estrella de caliza donde se asientan los picos del Frute (1.430 m.) sube por las praderías del Valle el Cordero, cuyos fuertes rechechos se van veiendo poco a poco, hasta desembocar, tras hora y media de marcha y después de contemplar la base del Castéllu (1.552 m.), cima más elevada de dicha crestería, en la collada del Viso, desde la que es posible dominar el ampio cuenco donde reposa Tuiza de Arribas, rodeada por su magnífica corona de cumbres presididas por Ubina la Grande.

La carretera no solamente tiene interés turístico, pues los surtidores vecinos del pueblo también merecen se les preste atención.

De otra parte es necesario hacerse un parador en tierra del pueblo, pues no hay alojamiento sin grndes pretensiones; solamente que ofrece alguna comodidad para los que en pieno verano, turistas o montañeros, quieren descansar en un grato ambiente de montaña, lugar estratégico para hacer excursiones de subidas y ascensiones.

Y también, cuyo complemento, la construcción de un refugio de montaña en las márgenes del lago del Vejar prestaría grandes servicios a los proponiendo montañeros para dominar los Picos Albos, la Peña de Oroz, el Cerro de Orriñín y otras muchas cumbres de la cordillera que sobrepasan los 2.000 metros y desde las que se contemplan los más amplios horizontes.—R. G.-A.

El conjunto de montañas formado por el Karakorum, cordillera que ocupa la mitad norte de Cachemira, no menos tan admirable y que cualquiera querría impresionado por la belleza y magia es de los que tienen sus picos llamados también los «Montañas Negras».

El punto culminante de los montes Karakorum es el Golden Austria, situado en el Glaciar de Hataro. Ha sido objeto de muchas tentativas de conquista. En 1909, el Duque de los Abruzos intentó vencerlo, pero tuvo que retirarse de su empresa. Siguió otras muchas, todas las cuales fracasaron. En los años 1928 y 1929 lo intentaron los americanos, con los mismos resultados. Fue el 13 de julio de 1934 cuando los alpinistas italianos Archele Compagnoni y Lino Lacedelli consiguieron vencer esta cumbre.

El grupo de montaña que exige un tributo valioso para dejarlo vencer, un tributo que ha sido desafiado con la preciosa vida de estos montañeros que la arriesgaron y perdieron en sus enormes glaciar es o eventos en las montañas. Así, la cumbre, cuya peña, todavía víctimas, en aquélla en los parajes, sí, desde luego, esta cumbre, quién supe cab, fue trágico. En 1895 desaparecieron Mummery y dos de sus ateras. En 1932, las expediciones austríacas han sido imposible en sus tentativas, y en las sucesivas de 1924 y 1957 llegan a perecer hasta 14 alpinistas, Aschbrenner, uno de los supervivientes europeos de la inolvidable tentativa de 1935, dirigido, en el 1953, una nueva expedición, que una tempestad de nieve les obligó a abandonar su intento cuando se encontraban a 6.000 m., después de pasar varios días bloqueados en el campamento IV. Fue el 4 de julio de 1953 cuando Hermann Buhl, en una escalada memorable, consigue vencer el orgulloso Nanga Parbat. En esta expedición, también austro-alemana, quedaron solos a 6.500 m. Hermann Buhl y Otto Kempler, muertos en el último campamento. En estos momentos en que más se necesita de la ayuda mutua, Otto tiene que abandonar el intento a causa del mal de montaña, y entonces es cuando Hermann parte solo hacia la cumbre —de nuevo el Nanga Parbat juega una mala pasada—, a la dos de la medrada. A los 7.400 m. tiene que atravesar un enorme glaciar. Después de los 7.700, a causa del cansancio, no se ve obligado a aligerarse de peso, dejando en su temetidad el saco de dormir y siguiendo su marcha.

OPTICA-FOTO
Gómez y Collado, S. L.
Oviedo
Teléfono 1572

J. A. C.
única con el anaranjado
y los guantes, ayudándose con
el pilote y un bastón de es-
quipo. La escalada es continu-
mente por aristas de hielo,
consiguientes las seis y cuar-
dia de la tarde llegar a la
clima. A la vuelta se ve obli-
gado a pasar la noche a 8,000
metros sin saco y sin comi-
dar. Son las cuatro de la ma-
dragadura cuando se da cuen-
ta de que tiene los pies in-
sensibles, pero a fuerza de
extravagantes esfuerzos se
pone en marcha, llegando al
campeonato a las seis de la
tardía, encontrándola en él al-
gunos de sus compañeros.
Cuarenta horas que este hom-
bre luchó desesperadamente,
y completamente solo, contra
la montaña y sus elementos,
los cuales en esta ocasión
fueron grandes aliados de la
montaña; mas a pesar de es-
tos enemigos, Herman consig-
uió la victoria. Las difí-
cultades que encierra esta cum-
bre son muy superiores a la
mayoría de otros cientos de
pasos, lo cual hace que la esca-
ludada de Herman se recuer-
dee como una de las victorias
más extraordinarias del alpi-
smo mundial.

El Kangchenzonga, con
sus 8,850 m., se encuentra en
el Principado de Sikkim, le-
tiendo este macizo cinco ci-
mas, tres de ellas superiores
to los 8,000 m. En 1930 una
expedición internacional dir-
igida por Dyhrenfuth se
vio obligada a abandonar su
 intento; ocurriendo lo mismo
en diversas tentativas poste-
 riores a cargo de alemanes.
Los alpinistas ingleses Kimp-
keg y Lewis, durante la pri-
mavera de 1933, explotaron so-
to en vertido magnesio el
glaicer de Yalung para luego
intentar escalada por la
Cima Sur, sin que lo consi-
güesen. Esta cima es la se-
 gunda altura del Himalaya,
siendo, probablemente, la
más difícil de dicha cumbie-
ría.—L. A. L.

NOTA.—Después de la re-
dacción de este artículo han
sido conquistados los úlimes
'sombreros' de estas has-
tañas; daremos información
próximamente.

Sugerimos a la Federación Norte el acu-
tar determinado lugar para esos trineos sin
mando que arrenetan contra el esquíador
cuando menos se piensa. El día que esque-
quisa a uno bien hará que escorélar de
pies a cabeza y prender fuego después a
un armazón de esos.

---FEBRERILLO LOCO...---

Ciertamente loco estuvo el último mes
invernal, aun cuando esta felicidad ha fa-
vorecido gratamente a los asiduos de Paja-
res.

Sol y nieve a raudales—complementos
maravillosos—vinimos disfrutando de esta
mes por las pistas de la Cerca, Picaroa, Celle-
rode, Carlea, etc. No escapamos los esqui
s de subir y bajar, ni se causa nuestro rego-
cipo, favorecidos por esta prometida pri-
mavera. Pajares ofrece un aspecto playero,
e primera vista, por la multitud de colo-
cido; pero no es así, por cuanto que esa
multitud es parte activa de un deporte du-
ro y bello. El sol deja los restos callados
do el aire frío montañés y nadie
esta allí solamente por bañarse en este sol
de punzada virginal, a la manera perezosa
de las playas, sino una activísima esqui-
adora, y en esto radica la notoria dife-
rencia de un lugar a otro. Yo prefiero si-
empre el puerto en invierno y en verano,
cuando despojado de su manto de nieve
vuelve el verde a los campos y praderas
invitando a un largo recorrido. Pero ciñen-
donos al puerto nevado, de belleza extra-
ordinaria, nos resulta hermosísimo, sobre-
manera, si admitimos su panorama vista
con el fondo de las cresterías de Peña-
huín.

El Stadler de estos pasados domingos, con el sol rojo posándose en las cumbres
do el Colín y Peña Laza y sombreadas sus
faldas con matizcs grises, señalaba al
almejador, impresión viva en el alma
de el que admira la Naturaleza. En esta
hora van quedando solas y frías las pistas
los esquiadores aún sus tablas y concur-
rien jubilosamente al Parador y a la casa
de nuestros simpáticos amigos del estable-
cimientos de enfrente. Pero cuando en pleno
día esplendor van dejando surcos zigza-
queantes los esquis por la nieve y se con-
template el arroyuelo como una librea
torcida entre tanta planchara, y se sube y se baja
con el gorro en el corazón esquilando satis-
fechas veces, entonces no podemos pedir
rala al día y agradecer a este loco en-
fermo que quiso esta vez ser así, como
daí hemos venido en agua y ventisca
glacial.

Acercámonos con agradecimiento de este
defebrero 1941 que se nos fue y que nos ha
permítido disfrutar de excelentes domingos

a los 70 u 80 esquiadores y montañelos de
VETUSTA de Oviedo y Avilés, de los que
saudarán en salir nuevos valores que
obligue a los corresponsales de Prensa in-
cuir el nombre de VETUSTA entre, por lo
menos, los aficionados de Pajares cosa que,
por lo visto, ignoran, a pesar del elevado
Número de ellos que por sociedades se
vuelcan en el puerto. Puede que sea
debido a que nosotros no tenemos un
formas ni posemos púntos letales llamatos
para hacernos ver. ¡Qué le vamos hacer!—LOREN.

El domingo 19 aumentó el número de
piernas esquibas a cuatro. Este año
VETUSTA, dado el número de esquiadores tan
el antaño que se van a la nieve, lleva un
reco de desgracia. Lamentamos estos aci-
cientes y deseamos el pronto restablece-
timiento de los heridos. Pero hemos de hacer ver
que eso se pasa a cualquiera, y sin necesi-
dad de esquiar, en pleno asalto.

SECCION DE CAMPING

Dato sobre el pasado XXI Rallye Internacional de Camping

Aunque los asistentes nos han dado ya
su imputación sobre esta concentración, se
estará de más contribuir con algunos da-
tos, harto elocuentes, sobre la magnitud de
la misma, que servirán de ejemplo y ense-
nanza.

A 20 kilómetros del pueblo más próximo, un
servicio de heladera unibanda el campa-
iento con Granode y Valencias. La acti-
ividad comercial es una maravilla de orga-
nización. La estafeta de Cortes tiene mi-
tos en sus tiendas grandes de color de
esmaltes especial, y los bancos habían ins-
talado aseculares para el cambio de toda
class de monedas.

Una gran tienda, como de circo gigante, servía de restaurante-salón-bar y allí se ha-
ten turistas, se tomaba café, se comía,
ze había y se bailaba. El almacén para re-
presentaciones estuvo cuidadosamente
llevado, en un embudo, con diablas y candil-
jas, y su fuego de campamento, que no des-
lumbra, con un tablado amplio para
las actuaciones.

No había en aquel lugar ni agua ni luz,
hubo que llevarlas desde el pueblo. Con
instalaciones especiales, fue preciso con-
trolar todos los desagües, pudiéramos, ser-
vicios, etc. Se construyeron ocho baterías
de dos servicios higiénicos cada una, es-
tratégicamente situados en las diversas par-
ques y campamentos con agua corriente y
griferías para toma de agua potable. Las
coches de coche al campamento fueron
enchapados, incluso algunos coches, y se
construyeron carreteras nuevas y pistas
hasta el interior del terreno. Las obras em-
pezaron un año antes.

El gasto total ascendió a unos treinta
millones de francos (más de 370.000 pes-
tas) y contribuyeron a esto las Corporacio-

Toda clase de artículos de los deportes
SKY - MONTAÑA - CAMPING
FUTBOL - PESCA
PESCA SUBMARINA
ATLETISMO, ETC., ETC.
Géneros de pago - Confecciones para señora
San Juan, 11
OPIEDO
Teléfono 3839
III Campamento Nacional de Camping

Aunque en un principio se había pensado y propuesto Sevilla como escenario del III Campamento Nacional, se decidió realizarlo en ella por falta de terreno adecuado. La A. E. C. C. hizo entonces gestiones con la Agrupación de Camping de Granada, la cual, con la entusiasta colaboración de la Dirección del Terreno de Camping «Sierra Nevada», sumó a las puertas de la ciudad, y con espacio suficiente para más de mil tiendas y todos los servicios deseados (piscina, restaurante, etc.), han aceptado la organización, que está en marcha.

Las autoridades granadinas se han interesado en esta concentración, por lo que se han logrado todos los fines para visitas a monumentos, excursiones a la Sierra y a la Costa del Sol, presencia de los mejores productos de Semana Santa en lugares acogedores, etc.

Se espera que esta III Campamento Nacional sea un gran éxito, como lo fueron las de Albacete y Valencia; el primero, por su situación en montaña; el segundo, por su playa y clima ideal, y el de ahora por su carácter eminentemente turístico, lo que da un valor y diversidad extraordinarios a estos Campamentos Nacionales.

En Granada, pues, se darán cita acampadores de todas las provincias españolas, en la próxima Semana Santa, del 28 de marzo al 2 de abril; y Granada los espera. Queer mostrarnos ahora cuánto hay de bello, histórico y artístico en Granada, será pueril, porque está en el alma de todos. Es la única provincia española donde se dan simultáneamente el edénverde y la caña de azúcar tropical. De las cumbres del Mulhacen, de perennes nieves, a Motril, en la Costa del Sol granadina, hay sólo unas decenas de kilómetros; de Las Alpujarras, agreste paisaje montañoso, a las plácidas costas del Sur hay una diferencia de temperatura de casi 30° C. Los asistentes a este III Campamento podrán optar por esquiar en las mejores pistas de España o bañarse en el frío Mediterráneo, frente a la Isla de Alborán. Además, se celebrarán en dichas fechas, en Sierra Nevada, los Campeonatos Internacionales de Esquí, y los acampadores-esquiadores podrán saborear al Volta y practicar su deporte.

Programas y carteles, cuando este Boletín vea la luz, estarán a disposición de todos en el tablón de anuncios del domicicio social.

Es lo que nos comunica el Secretario General de la A. E. C. C., y nos puede literalmente transcribirnos.

Deseamos que la representación regional fuese nutrida y portara el banderín de Velosta.

AVISOS

La Asociación Española de Camping y Caravana, a la que pertenecemos, nos comunica que la Federación Francesa de Camping va a editar, próximamente, una GUIA DE CAMPING de todos los Terrenos franceses autorizados, de unas 200 páginas (formato 115/17) con cubierta a cuatro colores, en la que los Terrenos estarán clasificados por Departamentos y categorías. El precio será de unas 20 pesetas. Se ruega a los interesados en su adquisición lo comuniquen en Secretaría, a la mayor brevedad, para hacer la peticion de las necesarias.

Asimismo se ofrece la A. E. C. C. para proporcionarnos las Guías de Camping de cuantos otros países, las cuales suelen costar aproximadamente el doble que las ofrecidas por Francia. El precio exacto no lo sabemos, si nos lo dicen. Conviene que los que piensen pedirlas nos lo comuniquen cuanto antes.

Montañero: Usa la bota

Solicítela en todos los comercios del ramo
**Excursiones para el mes de marzo**

El día 19 se proyectará una excursión a la Chamoca (1.283 m.). Se saldrá de la Plaza del Ayuntamiento en autobús. Oportuna y se informará más detalles en el Local Social y por la prensa.

**Hablando de dinero**

El pasado día 31 de diciembre se cerró el ejercicio económico del Grupo. Nuestros socios pueden conocer el resultado del mismo consultando la documentación que se halla en Secretaría, a su disposición, exponiendo, reproductor aquí el estado de cuentas por requerir un espacio del que no disponemos en este Boletín.

Sin embargo, y a título informativo, les indicaremos que los ingresos por cuotas de socios ascendieron durante el año 1960 a la cifra de 23.737 pesetas, ascendiendo a 1.115,85 los ingresos por otros conceptos (cartenas federativas, utilidad de material por los socios, donativos, etc.)

Las partidas más importantes de los gastos han sido producidas por el domicilio social (10.727,40), el déficit de excursiones (5.090,30), el déficit de publicación y envío del Boletín (3.727,00), gastos generales (5.571).

El ejercicio se ha cerrado con un ligero superavit, con arreglo al cual se ha destinado ya una cantidad para la adquisición de mapas y libros que incrementen los fondos de nuestra biblioteca.

**Con gana o sin gana...**

**Anís LA QUIROSANA**

**Grupo de Montañeros «VETUSTA»**

<table>
<thead>
<tr>
<th>IMPRESOS</th>
</tr>
</thead>
</table>

**C./ SOL. NUM. 1**

**OVIÉDO**

**Sr. D.**

**Calle** ___________________________ **núm.** ___________________________ **piso** ___________________________

**GRÁFICAS LUX, SANTA ADÁN, 9 (Tel. 98.41.01.02)**

---

**Grupo de Montañeros**

**VETUSTA**

Adherido a la Federación Española de Montañismo y Federación Norte de España.

---

**EXCURSIONES POCO FRECUENTES**

**EL ESTORBON DE VALVERDE**

(2.115 m.)

Entre los puestos de Pajares y Piedrafita la Cordillera Cantábrica describe un gran arco con la concavidad hacia el Sur. Partiendo de Valgrande, la divisoria de aguas, que marca también el límite entre provincias, va primero en dirección NE. hasta alcanzar la cumbre del Collón, desde donde a un suave, pero largo descenso nos lleva hasta la collada Proplon a puerto de La Carda (1.580 m.), al que se puede llegar desde Navidielló por el N. o más suavemente desde Pendilla por el S. A partir de esta collada, la cordillera se eleva rápidamente hacia la cumbre del pico Tres Concejales (2.020 m.), en el que coincidirá los de Lena, Allar y Rodiabaso, y es el punto más septentrional del arco citado. Comienzan en él una serie de cumbres de más de dos mil metros, muy poco visitadas.

La cumbre más elevada de toda esta zona es el Cuello Millar o Brañas del Pueblo (2.181 m.) que no está situada en la cordillera principal sino en un ramal que sigue la dirección Norte-Sur, saliendo de límite a los términos de Rodiabaso y Carmona y de divisoria de aguas de los ríos Toníon y Toro. Desde el cuello Millar se divisa una amplia perspectiva hacia el Sur. No así hacia el Norte porque las cimas que forman la cordillera principal, cierran el horizonte por ese lado.

La cumbre cimera de la divisoria es el Estorbin, situada en la cabecera del valle de Tomín por el lado leonés y del valle de Murias por el lado asturiano.

Varios son los accesos que tenemos hacia esta cumbre, siendo preferibles los de lambaces, por ser menor el desnivel a vencer. Desde Navidielló o Valgrande, haciendo la travesía de la cordillera hacia Piedrafita, que consideramos el menos aconsejable pues además de su dureza presenta la dificultad de alzamiento o comunicaciones fáciles en Piedrafita. Desde Busdongo por Camplongo y Tomín, siguiendo a lo largo del valle, para vencer después los fuertes trechos finales. Desde Busdongo o Villanúa, ascendiendo al Cuello Millar y haciendo la travesía del ramal en que está la cumbre, hasta su unión con la cordillera principal, muy cerca del Estorbin, descansando después hacia Casomera y Collanzo. En esta forma la realizamos varios socios de VETUSTA, que habían pernoctado en Cañas de Villanueva, durante la Semana Santa del año pasado.

J. A. C.
Gesta montañera

Entre las noticias recientes del mundo del deporte de montaña, en nuestra sección «OCHELIMILES» nos ha llamado poderosamente la atención la heroica hazaña de los alemanes Hermann Buhl y Otto Hampfer, especialmente Hermann, asciende solo a la alta cumbre del Nanga Parbat, después de una odisea de cuarenta horas (día y noche) por entre corrimas de hielo sin más auxilio de temerario que un anorak, guantes y un piolet, y sin comida.

Si pensamos con detenimiento en esa proeza, arriesgándose a todas luces y no accesible a personas normales, encontramos mucho de discutir o justificación por tan temeraria aventura que, aunque hasta ahora no costó una vida más, pero el hombre extraordinario que se llama Herman, está en posesión de facultades, también extraordinarias, en su armadura, y de facultades a la vez grandiosas en su espíritu. Eso nos conduce a diferenciar el hombre del hombre.

Los momentos por que atraviesa Hermann fueron justamente dramáticos y horrorosos. Necesitó tener una navaja de deporte y una sarp de montaña dentro de su alza tan grande como el Nanga Parbat. Imaginemos la desolación de este gigante montáns, con sus temperaturas glaciaces helando como un infierno frigorífico sus noches de salto natural. Pensamos en este panorama y este escaso atravesandolo escalando un hombre que se llama Herman en persona, ascendiendo, fatigado y acelerado, cubierto de cortinadas cristalinas, haciendo pasos, intentando, con su piel, intentando el trance vacío y soledad al adiós sin volverse loco... y pensando que el tiempo de este hombre no podría rendirse, temiendo que llegara hasta la muerte o el éxito. Para un hombre de otro calibre, habría calificarse este gesto de locura o irresponsabilidad, pero para hombres como este Hermann hemos de pensar un poco antes de emitir un juicio sobre su ascensión heroica.

No queremos decir, sin embargo, que a las cumbres hay que subirse como seas, pero sí que Hermann, de tal isla de la alta montaña donde no hay nadie, no es imposible que, con el mismo valor, con el mismo entusiasmo que ha demostrado, puedan onSuccessas a la próxima las mismas aportaciones.

Loren

Delegación Nacional de Educación Física y Deportes

Mutualidad General Deportiva

MONTAÑERO

El montañismo, como bien sabes, implica peligros por eso te interesa saber que la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes ha creado una Mutualidad General Deportiva con el fin de cubrir los riesgos que entraña la práctica del deporte en general, y que en ella puedes encontrar una garantía de ayuda en caso de accidente.

Puedes asociarte a esta Mutualidad todos los deportistas y deportistas de cualquier clase de deporte y desean agente a sus beneficios. A continuación te damos un extracto de su Estatuto, relevante a las prestaciones a que los socios tienen derecho a las ayudas que deben satisfacer.

REGIMEN DE PRESTACIONES SOCIALES

Los beneficios o prestaciones que otorga la Mutualidad son los siguientes:


Por medio del personal técnico aportado, los medios quirúrgicos y los estándares adecuados, se prestará al asegurado una asistencia necesaria, hasta la total recuperación, facilitando las ayudas económicas precisas para su pronta vuelta al deporte.

2. Indemnizaciones por incapacidad funcional.

Además de la asistencia anterior, si como resultado del accidente el deportista presenta alguna incapacidad, bien sea temporal, parcial o permanente, se le concederán las siguientes indemnizaciones:

a) Temporal: Máximo de 60.000 pesetas por un importe de 5.000 pesetas al mes.

b) Permanente total: Indemnización única de 80.000 pesetas.

c) Gran invalidez: Indemnización única de 100.000 pesetas.

d) Parcial permanentemente: Indemnización variable, según cuadro de diagnóstico, de 5.000 a 50.000 pesetas.

3. Indemnizaciones por fallecimiento:

Si, como consecuencia de accidente, se produjera el fallecimiento del deportista, se concederá una indemnización única de 80.000 pesetas.

4. Asistencia e indemnizaciones complementarias de accidente:

Si de resultado del accidente se produjera daños a terceros, no deportistas, la Mutualidad le convierte al deportista:

a) Pago de las indemnizaciones pecuniarias hasta 100.000 pesetas.

b) Asistencia, aseos, hospitalizaciones, viajes y cuantos medios sean necesarios para la toma del deportista.

c) La constitución de manzanas judiciales hasta 50.000 pesetas.
**Regimen económico**

El estado económico de la Mutualidad se realiza por medio de la constitución de un fondo inicial donado por la Delegación Nacional de E. F. y D., por la subvención anual que ésta concede y por las siguientes cuotas:

a) Cuota *Tipica*: Por un importe máximo de 60 pesetas anuales, satisfecha por todos los deportistas, con excepción de los deportes que se eximen en la siguiente cuota.

b) Cuota *Riesgo*: Por un importe máximo de 25 pesetas anuales que satisfacen los siguientes deportes: Autonivelismo, Aviación, Boxeo, Caza, Ciclismo, ESQUI, Hípica, EsCALADA y ESPELGEOLIA, Motociclismo, Pesca submarina, Polo y Fútbol.

c) Cuota *Clases*: Que será satisfecha por todos los ámbitos, cronometradores, jueces, entrenadores, maestros, y demás personal técnico que perciba remuneración, cualquiera que sea el deporte y el cometido. Su importe máximo anual se fija en 150 pesetas.

d) Cuota *Categorías*: Por un importe máximo de 50 pesetas que será satisfecha por todos los deportistas clasificados como Profesionales en cualquiera de los deportes.

La Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, tu propia Federación, tu Club deportivo y las Secretarías de las Junta Provinciales de Educación Física y Deportes, te facilitarán la información que precisas.

**Curiosidades y noticias**

Una de las cumbres más conocidas de los Alpes, el Monte Rosa, ha sido escalada en una expedición de 116 mujeres, capitaneadas por Marisa Batlle. Sostuvo un hombre participó en la expedición.

Para nuestros veloces esquiadores, el actual record mundial de velocidad es en esquí se ha logrado en el descenso de Breithorn a 162,255 km. por hora. La hazaña fue realizada por Luigi d’Il Marco. Otros esquiadores, alemanes y suizos, rebasan los 160 kilómetros, hora en dicha competición.

El 13 de mayo de 1960 ha sido vencido el último ocho miles, el difícil Dhaulagiri (8.292 m.) por una expedición suiza dirigida por Max Eschlin. Cuatro europeos y dos sherpas han alcanzado la cima de esta cumbre, cuyo nombre significa Monte Blanco y que había sido objeto de tentativas por parte de expediciones francesas, austriacas y argentinas.

También nos llegan noticias de haber sido escalado el Everest por su cara Norte, por una expedición china. Dos chinos y un tibetano alcanzaron la cumbre el 25 de mayo.

El 23 de junio aterrizó en la cumbre del Mont Blanc un avión pilotoado por Enri Giraud, que logró así una prueba reservada hasta ahora a los helicópteros.

**Excursiones para el mes de abril**

En día que se fijará oportunamente se proyecta una excursión al Gamoni de Elbruz (1.782 m.), cumbre más elevada del Cáucaso, partiendo de Oviedo en autocar a las ocho de la mañana juntamente con los socios procedentes de Avilés y Pilo de Siero, hacia Pilo de Lena y el Alto de la Armada, donde se iniciará la ascensión. El descenso se efectuará por Murriél y Barzana de Quiroto, en donde se tomará el autocar de regreso.

Los días 30 de abril y 1.º de mayo se proyecta una excursión a la Vega de Arlo (1.620 metros), a unas tres horas de camino desde la Vega de Enol, pernoctando en el refugio recientemente construido, con ascensión al Juliuay (1.956 m.) y regreso de nuevo por Arlo. Tanto esta Vega como el Juliuay son magníficos miradores sobre el impresionante Macizo Central y el desfiladero del Carre. Se darán detalles con antelación en el domicilio del Grupo.
Excursiones realizadas desde el día 1.° de enero

<table>
<thead>
<tr>
<th>Evento</th>
<th>Febrero</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A Valle del Lago</td>
<td>22 montañeros</td>
</tr>
<tr>
<td>A Tuiza</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>A Béllee o Brañanneu</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Al Pico Frate (Intupaso)</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>A Peña Crespa (Caso)</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Al Monastero</td>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Según las partes recibidas en Secretaría.

Se han realizado excursiones en el mes de marzo a Peñuñhua, Fontán, Segalavá, la Toba y la Mesa por montañeros del Grupo que adivinan el envío del parte correspondiente.

Se publicarán las excursiones realizadas todos los meses, siguiendo una vez más el envío de los pares, sin que se dé documentación de ninguna especie. Aclararemos que el parte ha de ser muy breve, siendo a rutas, itinerario, hora, etc. Puede verse también extenso si se redunda se ajusta a la diversidad e interés que deben ser de la diversidad e interés que los datos de variedad, importancia para el archivo.

Excursiones a Pajares de esquí, todos los domingos: Avilés y Góveds.

Excursión de montaña: Pajares y Peña Lasa (Buzulungo), sin parte.

Recordamos a nuestros asociados que tenemos a nuestra disposición cupones de la Federación Española de Montañismo del curso 1961.

Movimiento de socios

<table>
<thead>
<tr>
<th>Altas durante el mes de marzo</th>
<th>386 Carrasco Rodríguez</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>379 Luis Bastaría Romera</td>
<td>386 Pedro Jove</td>
</tr>
<tr>
<td>380 Angel Vega Escandón</td>
<td>B A J A S</td>
</tr>
<tr>
<td>381 Benigno Rico de la Venta</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>382 Elías Tapia</td>
<td>Luis Grande</td>
</tr>
<tr>
<td>383 Margarita Montesó</td>
<td>Loli Gil Lucía</td>
</tr>
<tr>
<td>384 Gloria Arteche Rodríguez</td>
<td>Mary Luz García Vidal</td>
</tr>
<tr>
<td>385 Conchita Arteche Rodríguez</td>
<td>José Ramón D. A. Cantoves</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Puerto de Ventaniella

Poco conocido es de los montañeros asturianos el Puerto de Ventaniella, situado en el término municipal de Ponga, en la prov. de Llanes. Pero sí lo poco conocido, merece la pena conocerse, de poderse ver su belleza, digna de contemplar.

Lo más cómodo para llegar a él es por el término municipal de Ponga, a cuyo estrecho, desde su capital, San Esteban de Sobrado, se va por carretera al pueblo de Sobrado, situado a 3,5 km. de dicha capital. Desde allí se continúa por carretera, una no terminada, y que una vez esté cubierta, permitirá hacer con facilidad esta excursión.

Cerca del pueblo de Sobrado, en dirección a Ventaniella, hay en el camino una pequeña subida, hay en el camino una pequeña subida, que a su fin se encuentra el llamado Alto de la Cada. Al fondo de la carretera discurre el arroyo de Ventaniella. El sitio por donde se va es muy hermosa, con mucha sombra y muchos arroyos y fuentes que vierten sus aguas en aquél.

Seguidamente, se llega a la casa conocida con el nombre de "Veintas de la Fuen- das", situada a 850 m. de altitud, y es una masía con un buen edificio, pero nada se vendía en ella.

Hay en el camino otra pequeña subida que se llega al lugar llamado "Colmena", donde existe una casa que es propiedad de un Caballero de la Universidad Central y que ha destruido durante nuestro paso.

Importado. El lugar es agradable y hermoso, existiendo un bien bosque en sus inmediaciones.

El camino tiene, al poco tiempo una pequeña subida, muy por encima del arroyo y pronto se llega al lugar denominado "Colmena", donde se encuentra una casa que es propiedad de un Caballero de la Universidad Central y que ha destruido durante nuestro paso.

Cerca del pueblo de Sobrado, en dirección a Ventaniella, hay en el camino una pequeña subida, que a su fin se encuentra el llamado Alto de la Cada. Al fondo de la carretera discurre el arroyo de Ventaniella. El sitio por donde se va es muy hermoso, con mucha sombra y muchos arroyos y fuentes que vierten sus aguas en aquél.

Seguidamente, se llega a la casa conocida con el nombre de "Veintas de la Fuen- das", situada a 850 m. de altitud, y es una masía con un buen edificio, pero nada se vendía en ella.

Hay en el camino otra pequeña subida que se llega a un lugar llamado "Colmena", donde existe una casa que es propiedad de un Caballero de la Universidad Central y que ha destruido durante nuestro paso.
La amada montañá

No todo en la montaña es nacer alturas en números matemáticos, ni recorridos con escasos horizontes, ni excelentes comentarios técnicos de ocultada. Hemos de dejar, alguna vez más que otra, nuestra emoción y agradecimiento por este viaje. Llegué a la cumbre rociando al cuerpo las puestas de la paz, y la sombra locho de la corriente de las nubes para encontrar el sol en su altura. ¡Qué pensamientos ahora! Ya vive en el valle la mañana, con la luz de las estrellas, el ambiente de la arena, la sombra de las montañas, la magia del océano, la belleza de la naturaleza.

Vivimos insaciables porque buscaban un ideal que no encontrábamos. No supiste nunca por qué, pero un día colgas de tu espalda una mochila y saltas al río, y un río de risas, atravesando el camino vertical, y de nuevo, en una primavera de tu vida.

No dirijo nada y paseo mucho: tanto, que decidió pasar por el río en el mismo a lên la ropa de los pescadores, con los dedos de los pies, y después, con los dedos de las manos. En el río, en el ambiente de los peces y las algas, la montaña, el camino, la vida.

Se puede entrar en la montaña, en el río, en el cielo, en el mar, en el aire, en el suelo, en la tierra, en el agua, en el fuego, en el hielo, en el viento, en el sol, en la luna, en la estrella, en el universo.

M. S. V.

Ysa Bazar
Toda clase de artículos de los deportes
SKY - MONTAÑA - CAMPING
FUTBOL - PESCA
DESCA - SUBMARINA
ATLETISMO, ETC., ETC.
Gómez de paseo, confitería para señora
San Juan, 11 - OVIÉDO Teléfono 3039

MIRANDA Y PIRE, S. L.

Material para campings y albañil montaña

Todas las casas de los deportes
Baterías, colchones, sacos de dormir, paraguas, hongos, mesas, sillas plegables, botas, anillas, etc., etc.

Gómez y Collado, S. L.
Frula, 2 - OVIÉDO Teléfono 1572
Notas de esquí

EXCURSIONES POCO FRECUENTES

PEÑA MANTECA (1.527 m.)

Ya la nieve ha desaparecido de las pistas de esquiar; en estas se hallan cubiertas de hierba y verdes anuncian la primavera, ya se ha acabado la temporada de esquí y hay que esperar a que la próxima temporada vuelvan los aficionados a este sanco deporte a patinar intensamente. Por ello, es justo que lleguemos a este ligeramente balado de la pasada.

Puede VETUSTA enriquecerse de su hielo en la temporada próxima, y puede haber por el que necesita de finalizar: se ha caracterizado por ser, de nuevo, después de varios años, la primera en que se ha logrado la creación de una verdadera sección de esquí, con continuos y amplios desplazamientos.

Se ha formado una sección numerosa, en contraposición a los cuerpos esquiadores que se desplazaban en años anteriores, y en ella cabe destacar un gran número de principiantes de los que, en la mayor parte del tiempo son a la vez montañosos activos. Este nos hace considerar grandes esperanzas para poder, dentro de muy pocos años, realizar viajes internacionales de montaña.

Vamos con un poco de estadística. Se han hecho en total 14 viajes con 90 esquiadores, habiendo pasado días en que se tenían 500 esquiadores insuficientes para trasladar a tantos esquiadores como desean acudir a practicar su deporte favorito. Se hicieron excursiones a Peñalara, a la maravillosa pista de la Cetría, en la nieve, y otras, aún donde la nieve reunía mejores condiciones. Se hicieron asimismo otras a las incomprensibles pistas de Nuestra Señora del Hierro, y también a San Isidro, y más se hubiera ido a este último lugar si la interrupción en la carretera no hubiera impedido los desplazamientos.

No se ha mostrado VETUSTA reacia a proteger la sección de esquí, antes al contrario, ha puesto de su parte todo cuanto ha podido y fue necesario para que sus socios gozasen de las delicias de la nieve. ¿Qué ha habido deficiente? Sí, y muy satisfechos estamos con ello, pues nuestro mayor interés está en que nuestros socios disfruten de sus deportes favoritos.

No solamente de Oviedo acudieron varios a las pistas de esquí, sino que también los socios de Avilés y Puebla de Siero pudieron beneficiarse de las excursiones hechas.

Puede estar satisfecho nuestro vocal de esquí, Adolfo Corrales, por su labor durante la temporada, pues podemos decir que gracias a él, que con su dinamismo e interés hizo la vida de los que se organizaron muchas excursiones, había gran animación en los socios para que todos los días estuvieran todos los días festivos no faltase nuestra representación en los lugares donde esté deporte se practica.

También bastante días en que los esquiadores de VETUSTA eran los más numerosos entre toda las sociedades que acudían a practicar este bello deporte y todo sin saber si el tiempo iba a ser favorable o no, pero se trataba de que nuestros esquiadores tuviesen el deporte, van a él por el deporte y no para lucir prendas de vestir elegantes, en las cuales habían de esquiar o unos gorros que llevaban mucho tiempo, y los lucen por la carretera en el bar.

Todavía está reciente la próxima temporada y ya se está preparando en la próxima, con objeto de que cuando llegue llegue siempre todas las medidas para lograr el mismo éxito que recientemente se ha tenido.

En términos de Miranda de Belmonte y siguiendo una dirección NE-SO, se alza una cadena recesa de unos cuatro kilómetros de longitud que ofrece motivo para una excursión de baja montaña muy interesante y agradable. En Peña Manteca, crestería formada por esa roca cutánea que todo año también en el puerto de San Isidro y que suele estar cubierta de un lienzo gris verdoso que la ocubre notoriamente. Su altitud va creciendo de N. a S. en un camino que atraviesa los prados de Las Estacas y Valdavia, hasta llegar a Peña Manteca, por la carretera de Belmonte, y en la que se sube por el pico Carona, en la que llegamos a la cima del puerto de Belavaca, que forma la ladera Oriental del valle de las Dornellinas, hasta la cima de Monte El Horror, que es el más meridional de la cordillera.

Es fácilmente accesible desde todas las direcciones, pero las rutas más interesantes para nosotros son las que la asaltan desde el N. y el E. Por el noreste el camino más trabajoso es el que comienza en el collado del Muro (750 m.), en la carretera que, desde las proximidades de Cortes, un par de kilómetros antes de llegar a Belavaca, conduce a Doñaves. Desde esta collada puede tomarse el camino que atraviesa los prados de Las Estacas y Valdavia, hasta llegar a Peña Manteca, por la que se llega a la cima de Belavaca, y en la que se sube por el pico Carona, en la que llegamos a la cima del puerto de Belavaca, que forma la ladera Oriental del valle de las Dornellinas, hasta la cima de Monte El Horror, que es el más meridional de la cordillera.

En el camino principal que queda oculta por la loma de La Chana. Esta se vuelve sin dificultad y desde ella alcanzaremos nuestro objetivo en menos de media hora.

Si en la bifurcación antes citada tomamos hacia la izquierda pasaremos unos 150 metros por debajo de Quintanilla y ascendiendo más suavemente cruzamos la aldea de Villar, diagonalmente hacia la izquierda. Se cruza por una senda entonada que se va a la cabecera de la aldea situada entre Villar y San Esteban, por donde baja el reguero del Abadul, que después de describir un par de amplias curvas hacia la derecha va a entrar en el camino de Quintanilla a la collada de Abadul, (1.389 m.). Sin necesidad de llegar a esta collada podemos remontar la loma de La Chana y de aquí a la cumbre.

La ascensión por este camino supone algo menos de tres horas de marcha desde Agüera, y se pueden alargar a cuatro si se incluyen descansos y paradas.

J. A. C.
Mutualidad General Deportiva

Como complemento a la noticia dada en el Boletín anterior, resumimos aquí las novedades que nos comunica la Federación Española de Montañismo en su circular 1/1963.

Como se infiere de lo ya publicado, para nuestro deporte han sido establecidas dos cuotas: Costa Tiro 250 pesetas anuales para el montañero (exceptuando escuela y expedición); y Costa Riesgo 125 pesetas anuales para su escuela y expedición.

El riesgo de estos deportes queda cubierto tanto en España como en el extranjero. En este último caso es necesario comunicar a la Mutualidad con la debida antelación, respectando los interesados, y lugares donde han de practicar su especialidad deportiva, para que aquél extienda el oportuno documento acreditativo ante la organización extranjera correspondiente.

Riesgo en los desplazamientos

Dentro de la garantía total se incluye la cobertura de los desplazamientos que realice el montañero, siempre que este viaje lo realice en colectivo y sea para controlar y vigilar. Por ello, con excepción de viajes colectivos o colectivos controlados se citan los viajes realizados sin autocares fletados por un Club o Sociedad.

Guarora asistencial en la provincia de Oviedo

El Dr. D. Luís Estrada González ha sido nombrado en Oviedo Asesor Médico, Jefe del Cuadro Asistencial de la Mutualidad General Deportiva, en el que se incluirán los medios necesarios de ambulancias, sanitarios, especialistas, etc. Una vez facilitados estos datos por la Mutualidad los comunicaremos a nuestros socios.

Afiliación a la Mutualidad

Todos los que practiquen un deporte de competición tienen la obligación de estar afiliados a la Mutualidad, cuya inscripción federativa no les será exigida sino este requisito.

En nuestro deporte, por no ser de competición, es voluntaria esta afiliación, a excepción de los casos siguientes:

1. Montañeros asistentes a los cursos organizados por la Escuela Nación de Alta Montaña, adhiriéndose a la tarjeta de federación el cupón correspondiente de la Mutualidad General Deportiva: Los C.A.M., EXAM y GNAM.

2. Montañeros participantes en las Marchas o Concursos de Montaña, a los que iguamente se adherirá en la tarjeta de federación el cupón de la Mutualidad.

Grupos de socorro en montaña

Aquellos montañeros que figuran como miembros activos de los Grupos de Socorro en Montaña y participen en una operación de socorro organizada debidamente por el Presidente de la Delegación Regional o Provincial constituida, desde que salgan de su residencia hasta que lleguen a su regreso estarán debidamente asegurados en la Mutualidad General Deportiva por cuenta de esta Federación, en atención a su humanitaria labor.

Ha sido aprobado el presupuesto para arreglo de la carretera a Los Lagos desde Covadonga. Ya eran horas de que se acabara esta pesadilla, pero en aquel país no puede ser. Aún de uno en uno procedería totalmente inservible. Somos los primeros en alegres y en apretar a Obras Públicas este arreglo que aumentará considerablemente el número de personas que habrán de entrar.

Día de carretera. En el último recorrido colectivo, la cancelación de un grupo, en una de las carreteras por donde sólo nos quebramos en el último día de campo, se vio compensado por las consecuencias de que se puso el juego en marcha, pero cuando nos enteramos de en paso, se nos hizo un gran placer. La falta de dinero no significa que no paso a hacerse otoño porque los montañeros somos sabios. Ahora que si venamos a nombrar una comisión de zapadores.

La temporada es buena y no podemos estar desconcentrados, nuestros deseos de que en esa la se duplique el número de asistentes han sido superados. Esperamos que para la próxima aumente el número más que este número. Por nuestra parte podemos garantizar el máximo esfuerzo y dedicación.

Vuelve a recordarse la celebración de la 11 Marcha Regional de Primavera. Nada, que no excesivo, cuya fecha se determinó para el presente mes, cuyo ambiente, para sacarla a esas y que los que no fueron, por conocerla.

Habiendo de recordar, tampoco estará mal pensar en la celebración de Peña Creus-Valle del Moro. Hay mucho que ver, en el parque y en el parque anterior, para sacarse la espina y los que no fueron, por conocerla.

ADOLFO

SE VENDE

TIENDA FRANCESA, doble techo, 4,50 por 3,20 y altura 1,70 a 2,15, interior con suelo pizarra 2,80 por 2,50, sótano (menos de un mes de uso) — Colección de impresiones, — Mueble cocina con frigorífico y calefacción.— Precio una vuelta, cuesta 700 pesetas. — Pide más información, en el tablón de anuncios del local social.

BIBLIOGRAFÍA

AGUSTÍN FAUS COSTA · MATERIAL Y ELEMENTOS DE ALTA MONTAÑA · TÉCNICA DE ALTA MONTAÑA · LA ESCALADA EN ROCAS

Colección HERACLÉS, Editorial Hispano Europea, Barcelona.

El autor, profesor de la Escuela Nacion de Alta Montaña, bien conocido en los medios montañeros, y autor de obras relacionadas con la montaña, hace en este tomo monográfico, de pocas páginas, un amplio estudio de todo lo que el montañero debe conocer para ser capaz de enfrentarse con el tiempo. Hemos leído con atención todo lo que se tratará en las mismas y hemos sacado de toda la conclusión de que ha sido sobre todo en los consejos que da y que debe tenerlos en cuenta que practique nuestro deporte para que pueda hacer el mayor partidario de sus incursiones en la montaña. Ciertos que sólo con la práctica se adiestran los conocimientos y experiencia que debe tener todo buen montañero, pero la lectura de estas obras es óptima para montañeros experimentados instructivos y educados.

En MATERIAL Y ELEMENTOS DE ALTA MONTAÑA se trata de los grados y condiciones de la montaña (lo que a menudo el mismo autor y el otro) a la montaña (lo que en los grados y condiciones de la montaña), en la montaña, en la montaña y en la montaña...

En TECNICA DE ALTA MONTAÑA se trata de los grados y condiciones de la montaña (lo que a menudo el mismo autor y el otro) a la montaña (lo que en los grados y condiciones de la montaña), en la montaña, en la montaña y en la montaña...
Extracciones para el mes de mayo

Día 14.—Peña Mancha: (1,327 m). En autobús hasta Agüero (Belmonte), subiendo por el itinerario descrito en el mismo folleto. Vuelo: Sr. Cortejas. Precio estipulado: 45 pesetas. Salida de la plaza del Ayuntamiento a las 8 de la mañana. Dispacho de billetes desde el día 8, en el domicilio social, de 9 a 10 de la noche.

Día 23.—Punta de Mosco (1,240 m). En autobús hasta el puerto de Tarata, siguiendo el itinerario anteriormente descrito en el folleto. Vuelo: Sr. Sáez Valiente. Preis estipulado: 35 pesetas. Salida de la plaza del Ayuntamiento a las 6 de la mañana. Dispacho de billetes desde el día 15, en el domicilio social, de 9 a 10 de la noche.

ACTIVIDADES SOCIALES

En la fecha que oportunamente se anunciará, se proyectarán las películas filmadas con motivo de la visita de los Reyes Magos a Talca y Valle del Lago.

EXTRACciones Y MOVIMIENTO DE SOCIOS

EL MES DE ABRIL, SEGÚN PARTES

Peña Lazo: Asistentes 20 montañeros
Peña Mancha: 3
Travesía Pico-Casamayor: 8
Peña Mayor: 5
Vista de Arco: 2
Sagra: 4
Gamoneira: 38

ALTAS EN EL MES DE ABRIL

Carmen Tejas Mayolés. 385
José Cstaya. 390
Ignacio Camargo González. 391
Benigno Alonso Fernández.

¿UN NUEVO REFUGIO EN PICOS?

Ha llegado a nuestras manos un interesante proyecto para la creación de un Refugio-Vivac en el macizo central de los Picos de Europa, autor parte de la idea de que los refugios ya existentes en Vega de Urrieles y Cañada Juncosa, además del Pasarón del Aljibe, ofrecen capacidad suficiente para las actividades montañeras en circunstancias normales, pero están demandando alegar entre sí para la realización de extracciones durante la época invernal y de primavera a causa de las dificultades que opone la nieve a los marchadores, y aún en la época estival, en que males inconvenientes desaparecen, resulta necesaria disponer de una edificación que acoja a los montañeros sorprendidos por una tormenta o víctimas de un accidente en el corazón del macizo, a algunos horas de marcha del refugio más cercano. En consecuencia, el refugio proyectado es de redada capacidad y sin otras complicaciones que las mínimas para que pueda ser habitable en las circunstancias antes indicadas.

Estas condiciones favorecen el aspecto económico del proyecto, cuyo presupuesto se ve notablemente aliviado al aprovechar unas circunstancias excepcionales. Recientemente ha llegado a Bilbao, para ser desguazado, un portaviliones noramericán y varios equipos antierrocios llevan como pro-tección atmosférica unas envolventes metálicas metálicas, fácilmente desmontables en seis sectores y de dimensiones (3,00 metros de diámetro interior en la base y 2,90 m. de altura) apropiadas para este fin. Dada la procedencia del material, su adquisición es bastante económica. Las únicas transformaciones a realizar son: adaptación de un pequeño vestíbulo exterior (también metálico y de igual procedencia) con doble puerta para evitar corrientes de aire al entrar o salir del refugio, revestimiento interior de madera, con una capa de fibras de vidrio entre el revestimiento y la pared metálica para mejorar el aislamiento térmico y habilitación de una lucecita para iluminación del recinto.

Se ha previsto la instalación de cuatro calderas superpuestas desmontables a fin de que durante el día ocupen el menor espacio posible, una mesa o tablero resistente y una estrecha rejilla metálica en la que se coloquen unos horribles de butano para cocinar.

El material voluminoso (esquinas, piletas, mochilas) puede ser esparcido en el vestíbulo citado, en el que se colocarán ganchos o soportes adecuados. En caso de necesidad podrán dormir en el suelo tres o cuatro
PERSONAL

Como punto más apropiado para el emplazamiento se señala la colada Blanca, casi equidistante de Peña Vieja, Torrecilla y el Naranjo, y algo más cerca del Llambilón y Pico Turro.

El aspecto más difícil es el transporte de las piezas metálicas desde Alba hasta el lugar de su emplazamiento, ya que sus grandes dimensiones impiden el uso de carretillas. Se ha sugerido la utilización de un helicóptero para este fin, solución que ya se adoptó en España, para la construcción de otras refugios en los Pirineos con excelente resultado, o también, dada la forma de las mismas, arrebatadas sobre la nieve en la época primaveral, lo que no parece bastante más trabajoso y difícil.

El presupuesto de adquisición asciende a unas 300.000 pesetas (incluidas literas, revestimiento y pintura); se estiman en 12.000 pesetas la mano de obra para la construcción de la base de cadera y hormigón y el ensamblaje del refugio y en 11.000 pesetas los transportes y accesorios, lo que totalizaría 62.000 pesetas.

Este presupuesto nos parece un poco optimista, pero aún doblando de un elevado margen para imprevistos y demás, resulta una cifra suficientemente baja como para que pueda penetrase serenamente en su realización. ¿Lo veremos construido algún día? —F. FONTÁN.

PICO REMELENDÉ
(PUERTO DE TARNÁ)

La excursión realizada el día 23 de mayo próximo pasado ha resultado muy bonita y interesante, incluso más de lo que se esperaba. La salida de Oviedo fue a las siete y veinte de la mañana, siguiendo la ruta del río Nalon por la cuenca de Láncro, de tan escasa belleza que podíamos soltar aún más hacia Pola de Laviana con la seguridad de que a ningún montañero interesará recordarla de sus escombros ennegreciendo el río.

En Laviana se inicia el turístico recorrido siguiendo la carretera pegada al río, de aguas blancas, que serpentea alegremente por preciosos parajes. Es un alivio extraordinario salirse de la negrute cantera —construcción—llamada para resguardo a pieza pululante por los verdes paisajes de Solo, Besanes, Camp de Caso, y más arriba, Tarna. Con una mañana de sol y nubes blancas —banquetes, como diría el maestro anunciante— hubo un puerto adelante, adquiriendo con grato placer todo cuanto podía asemejar la vista. Peñas de color gris claro con algún rastro verde sobre ellas se levantaban por ambos lados de la carretera. Manchas praderas sirven de lecho al Nalon truchero y salmónico de época pasada cuando no había la negra barrera del carbón. Aquí está el Nalon alrededor, el de los mil cantoncillos, jugando por entre peñas y túneles rodeados por el agua, ganando bulir y rompiéndose en espumosos trozos de encantador salmón.

Los montañeros se sienten llenos de júbilo al encontrarse con la naturaleza que domina sus sentimientos, y en esta ocasión van bien documentados por el mapa de la zona que el O. M. VETUSTA ha obsequiado a cada viajero, y ha sido una nueva y sorpresa.

A las diez y cuarto salimos de Tarna (puerto) para remontar los últimos kilómetros que nos pondrán en la colada, junto a la fuente del Nalon, madre del río asturiano. Aquí dejamos el autohíno y ya, encima a la espalda, trepamos por la falda del pico Remelende, de empinada, aunque corta subida, dejando al Sur las cumbres del Mampodre, a cuyo lugar se esparcen casi toda la fuerza femenina de la excursión, capitaneadas por un fiel montañero, que cavenado, silenciosamente, ciertos oídos. Y digo encendido, porque el magnífico Mampodre está destinado para otro día y por otra ruta más cercana de él, y Pico Remelende ofrece unas vistas maravillosas para Asturias, León y Palencia (Picos de Europa, Canto del Oso, Pena...).
del Viento, Espigüete, etc. etc.) De la cumbre a la vega de Pociellu, un suave camino por cumbres de Cueto Moneo, Sierra de Mongallo, que sin bajar a la vega nos permitió admirar el encanto y suavidad de la misma, sirviendo de cuna al bosque de Fabucado, rematando arioadamente el tocho del Cueto del Oso. En el trayecto tuvimos la suerte de contemplar algunas bandas de rebecos (placer no reservado a los del Mampoure) que con arabesco caminar deleitaban nuestro paseo. Dejando la vista del pico Valdeboza (1.883 m.), muy a nuestra izquierda, descendemos para almorzar a otra lejana del Nalón, de abundante agua, camino ya del valle Mongallo. Son las 4.45 cuando sentados al lado del arroyo atacamos las viandas. Un hora y media más tarde, unas gotas de agua caen del cielo y ponen de nuevo en marcha la expedición. Descendemos continuamente por junto la estupefación cascada de Mongallo, admirándola desde diversos puntos y lamentando no hubiese sido más ve rano para chapuzear nuestros cuerpos con ducha tan colabor. De aquí al pueblo de Torra se hace en cómodo camino, entrando en este pueblo a los seis en punto de la tarde. De nuevo en el autobús, regresamos por la misma ruta, haciendo en Cobelles parada y fonda, donde de nuevo las mon chimas vuelven a abrir sus bocas de lona, mientras otros degustan las sublimísimas truchas del Nalón en el excéntrico Hôtel de Cobelles, todo confort y atención más allá de servicio.

LOREN

EXCURSIONES POCO FRECUENTES

LOS PICOS DEL HUERTU’L DIABLU

(2.140 m.)

El maravilloso macizo de Úbiña atrae de modo singular la atención de los montañeros que frecuentemente los visitan, ávidos de alcanzar sus elevadas cumbres calizas, en las que, al placer de la escalada, se une la contemplación de amplios y bravos panoramas llenos de belleza, tanto en los días estivales, cuando los rebaños de trasumanteros mercurias pueblan sus puertos, como en las claras jornadas de invierno en que la nieve añade atractivos al paisaje y dificultades al escalador.

No sólo los montañeros asturianos, sino también los icones y los galegos conocen y aman su áspera geografía. Entra en juego por el valle de Había, especialmente desde Torrebarrio y S. Emiliano, nosotros casi exclusivamente desde Tuiza y ello por que a la facilidad de comunicaciones, que permite la realización de excursiones dominiffany, se une aquí la proximidad de las grandes cumbres del macizo: Peña Úbiña, el Fontán, etc. Pero quizá por estas mismas razones tenemos abandonadas las cumbres que forman el extremo occidental del macizo, como las que forman la cabecera del valle de Ricabo en tierras quirruanas.

Desde el Puerto de Ventana (1.587 m.) en la carretera de Tevéiga a S. Emiliano, pueden atacarse fácilmente estas cumbres. Partiendo de dicho puerto se sigue durante un centenar de metros la iniciada carretera de Ventana de Quirós, hasta las proximidades del casco de las minas. Se

OPTICA-FOTO
Gómez y Collado, S. L.
Fruela, 2
Oviedo
Teléfono 1572
La excursión de Vega de Arío ha sido un éxito completo. Buen tiempo, espléndidos caminos y el refugio en excelentes condiciones; ni a esto podemos un éxito completo, gracias al gran compañerismo. Hizo posible que en un refugio de 32 plazas se acusaran el doble, sobran motivos para considerarlo un éxito.

Seguimos sin tener ninguna noticia del próximo campeonato de la F. E. M. Oficialmente no sabemos nada y lo único que han llegado hasta nosotros solamente son rumores.

En secretaría están a disposición de los asociados que los interesen las carpetas de la Asociación de Camping Internacional y aerosol y los de la F. E. M., así como las viñetas de 1961 para ellos.

Desde el año 1949 no se había renovado la tarjeta de la F. E. M. Oficialmente no sabemos nada y lo único que han llegado hasta nosotros son rumores.

Este año no hay acampada de San Bernardo, pero la habrá mejor. Casi se pueden dar detalles seguros, será un auténtico campamento de montaña, alta montaña, podrán dar lugar al Puerto de Añora; duración: tres días del mes de julio. La zona no puede ser más interesante, una de las más bonitas de Asturias y menos conocida.

La presencia de nieve en nuestras montañas abre un extenso parénquima en lo próximamente montañero, desplazado por el esqui unas veces, reducido a excursiones otras. Solamente y a título de prueba excepcional pequeños grupos desfilaron en expediciones invernales. Los mismos Picos, sin que la generalidad de los excursionistas de la montaña piensen en invitar su ejemplar. Y somos conscientes de que, si baja al deporte montañero, a las perspectivas de nuestras montañas sin cubiertas de nieve, no podemos distinguir un cierto sentimiento de inferioridad ante los paisajes alpinos, ante el ambiente de aquellas excursiones y hasta ante el viñedo que figura en los catálogos.

Sin embargo, no por estar excluida nuestra región, no se conoce en quienes se os nas comienzan con absoluta necesidad las carpetas sobre las que se os nas comienzan con absoluta necesidad las carpetas sobre las que se os nas comienzan.

La región de Ribera es toda ella ideal desde este punto de vista. Y en ella, quizá como ningún otro punto de destino, el Fontán, con su Itinerario variado y sus cumbres de cresta.

Se comienza a tomar contacto con la nieve en la ascensión más bien sobre el Portillón. Ventaja para el corazón y para los músculos desestirados en suavidad de pendiente, pero ventaja no menor para familiarizarse con las superficies uniformes, que aceleran enormemente la impresión de deslizamiento y que podrían influir en el éxito.

Desde este balcón natural se domina el magnifico cerro de Cueva Palacios con las dos cabinas del Fontán al fondo. En esta espléndida amanecen con absoluta necesidad las carpetas sobre las que se os nas comienzan con absoluta necesidad las carpetas sobre las que se os nas comienzan.

En la clima, la impresión liberadora del esquí en un tranquilo amanecer superioriza por la contemplación del paisaje lleno de contrastes y todo el grandioso. La región abrir-
tal de las Babilos, los montes de Somiedo, Puerta Veleta, el puerto de Anguri, Cueva Pintadas con la crestería de los Castilanos, La Tesa y la Mesa, Albo de la zona de Ubión, las lomas próximas con sus laderas inmaculadas...

En el descenso casi vertical es prudente utilizar la cuerda y hay que extremar el cuidado y la serenidad. Luego nuevamente los crampones. Finalmente, ya familiarizándose con la nieve —sin pagar el tributo de algunos sufrimientos— se descende rápidamente desde el Portillón utilizando las mayores inclinaciones para deslizarse con facilidad.

Deberíamos fomentar más este montañismo alpinista con la seguridad de un mayor atractivo, el disfrute más completo de la montaña y... hasta con la ilusión de haber utilizado a fondo el material clásico de los catálogos.

Todo ello nos hará más montañeros y ofrecerá un atractivo mayor sobre todo a la juventud amante de lo nuevo, de la aventura, del esfuerzo y —por qué no decirlo?— pasatiempo de un no ilegítimo «smoke».

---

Retirado este mensaje no volvimos a juntar. Unos cerca de la cumbre estaban llevando la lumbre los demás a otro lugar.

Mirando a todas direcciones contemplamos el paisaje ya no me hacía ilusiones.

---

Revisémoslos muy discreta una ordenanza del «Llínches» en una pared muy propia por dos piedras bien sueltas sin inscripción ni censales.

Recibimos regalo al retirar tal insignia. Pocas de éstas hemos visto llena con tanto exquisito cuál joya con piedra fina.

---

AVISOS: Se ha recibido Carnets Internacionales de Camping y las Viljetas 1961 para renovaciones. Igualmente, están a disposición de los señores socio que las deseen. Autorizaciones Nacionales de Acampamiento Turístico, sin embargo, las renovaciones de estas autorizaciones no podrán hacerse todavía, debido a un Decreto de Tasas Parafiscales que prohíbe se haga por el antiguo método de adhesión de diez pesetas en sello de la Mutualidad de Funcionarios del Ministerio de Información y Turismo. Aunque la A. E. C. C. se ha dirigido a la Dirección General de Turismo pidiendo instrucciones para renovación de las A. N. A. T., no se han tenido las instrucciones al respecto y ignoramos cuál ha de ser el nuevo sistema. Tan pronto tengan noticias sobre el particular le comunicaremos por la prensa o este Boletín.

TERMINOS DE CAMPING: El Club Vascos de Camping comunica que sus terrenos de camping «Iguedo», en San Sebastian y «Piscina Florita», en Segovia, están a disposición de todos los acampadores españoles federados, con grandes descuentos. El Club de Camping, de Madrid, también comunica que en esta temporada quedará abierto su terreno de camping «Santa Clara», en Altea (Alicante), junto al mar. Han descuentos a los federados. Este terreno no es sólo útil para un descanso veraniego de playa, sino como punto de partida de muchas excursiones a las Sierras de Bética, Altas, Peñón de Ifach, etc.

El Camping Bollos, de Zaragoza, después de las trágicas inmobiaciones súbitas el pasado invierno, está dispuesto de nuevo pa-

---

Solicítesela en todos los comercios del ramo.
SECCION DE MONTANA

Excursiones para el mes de junio

DIA 11.—Posibilidad social de San Bernardo en el Monseñor (La Magdalena). Vocal señor Gayol, acceso por ferrocarril hasta la estación de Pavocayor (Vasco) o Las Sagadas (Rente). Autobuses de línea hasta Santa María de Morcín. SE RECUERDA A TODO LOS PARTICIPANTES LA NECESIDAD DE PROVEERSE DE AGUA POR NO EXISTIR FUENTES EN LAS PROXIMIDADES DE LAS CAPELLAS.

DIA 25.—Paseo del Quebrada 'L Diable (2.140 metros). Vocal señor Correa (J.) En un autocar hasta Puerto Venada, continuando por el itinerario descrito en este mismo número del Boletín. Presupuesto aproximado 45 pesetas. Salida de Oviedo a las 07 de la mañana desde el domicilio social. Despacho de billetes desde el día 19.

NOTA: Se invita en cada Boletín un modelo de paseo de excursion. Los interesados se comunican a Secretaría sus actividades, tienen a su disposición los ejemplares que necesiten.

Con gana o sin gana...
Anís LA QUIROSA

Grupo de Montañeros «VETUSTA»
C/ COL. NUM. 1
OVIEDO
Sr. D. 
Calle

IMPRESOS

ANOS DE MIL 54 HIZO ESTA
OBRA SANTIAGO DE MUIRzug
OR. MANDO DE JOSEPH DE
BEA ESPO DE LAS CASAS
DE CARMELA
NÉVO
La expedición española a los Andes

En los últimos veinte años alpinistas de todos los países han conseguido resonantes victorias sobre las cumbres más elevadas y difíciles del mundo, pero la ausencia de nombres españoles en las listas de estas ascensiones exigía que nuestros montañeros se incorporasen a la tarea de descubrir y realizar el acceso a las cumbres aún no halladas por la planta humana.

Las dificultades de este empeño son de dos tipos: técnicas y económicas. En cuanto a las primeras la tensión labor de la Escuela Nacional de Alta Montaña y el constante entrenamiento de nuestros escaladores garantizaban la puesta en forma de un elevado número de montañeros españoles, por lo que la FEM pensó ya en 1956 en organizar una expedición de este tipo. Se desembarcó el continente asiático por las dificultades de lenguaje y gran distancia que encerarían notablemente el costo de la expedición y se eligieron los Andes peruanos y concretamente la cordillera de Vilcabamba, con alturas que rozan los seis mil metros y que es la menos conocida.

Las dificultades de tipo económico han sido resueltas gracias a la fuerte subvención ofrecida por la Delegación Nacional de Deportes, pues ha de tenerse en cuenta que una expedición de este tipo necesita un presupuesto que se escriba con siete cifras enteras, como mínimo.

Una vez decidida la expedición había que seleccionar y preparar a los escaladores que formasen parte de la misma. Para ello se realizó una preselección teniendo en cuenta las actividades montañeras, formas de vida y tiempo disponible (la expedición duró meses) de los posibles participantes. Estos preseleccionados realizaron prácticas durante todo el mes de julio de 1960 en el macizo de Montblanc, bajo la dirección de Félix Méndez, director de la ENAM y jefe de la expedición.

Durante los primeros diez días, con base en Chamonix, realizaron ascensiones según su libre iniciativa (tanto en lo que se refiere a objetivos como a itinerarios, formación de las cordadas, etc.). Se hicieron así ascensiones a las agujas Verte, du Midi, Blaitière, Elé, Grepon, etc.

Posteriormente, desde el refugio Turino del Club Alpino Italiano, situado en las proximidades del Col de Géant, a 3,370 metros de altura, se hicieron ascensiones en la forma señalada por el jefe de la expedición, alternando el orden de los componentes de las cordadas a fin de lograr la mayor compenetración y conocimiento mutuo. Se escalaron así el Mont Blanc por la Brevata (cinco cordadas) y por el Centinela, Rojo, el Mont Blanc de Tacul por el colchón Gervasutti, la Tor Ronde, las Aguas del Diabló, Mont Muadit, Grain Capuchino de Tacul, etcétera.

Como consecuencia de las aptitudes demostradas durante este período se llegó a la siguiente selección:

Jefe de expedición: Félix Méndez (Peñalara)
Director técnico: José Manuel Anglada (Club Montañas Barcelona)
Montañeros: José María Rójas (Iberduero)
Antonio P. Ayuso (Peñalara)

Salvador Rivas (Club Alpino Español)
Jorge Pons (Club Montañas Barcelona)
José Antonio Bescós (Montañeros de Aragón)
Pedro Acuña (Club Alpino Español)
Francisco Guillamón (Club Montañés Barcelona)
Juan José Díaz (Montañeros de Aragón)
Médico de doctor don Mariano Arranzola (San Sebastián)

Los seleccionados han realizado otra sesión de aclimatación durante la segunda quincena de abril en Chamonix, y a finales de mayo partiron hacia Perú. Esperamos y deseanos un éxito total en su empresa.

---

XX Campamento Internacional de Alta Montaña

Al fin hemos recibido información sobre el Campamento Internacional de Alta Montaña del año en curso. Se celebrará en las Granjas de Vidadós (Valle de Gistain, Huesca) del día 30 de julio al 5 de agosto, y la organización corre a cargo de las Sociedades montañeras aragonesas.

El lugar elegido es uno de los parajes más soberbios del Pirineo. Vidadós propiamente dicho es el valle formado por los macizos Poseta-Espadas y Eríste, por un lado, y los de Bachimala y Montó por el otro, delimitando las dos vertientes el río Anes Cruces con sus húmedas aguas.

Se emplazará el Campamento a 1.067 metros de altitud. El acceso es desde los pueblos de Plan y San Juan, distantes catorce kilómetros de Salinas de Sin, que a su vez está separado de Barbastro 91 kilómetros por la carretera que desde aquí va hasta Riellà pasando por Aínsa. Total 105 kilómetros desde Barbastro y tres horas de marcha que se pueden reducir, pues la carretera continúa unos kilómetros más. Hay Barbastro se puede llegar también en ferrocarril con empalme en Selgas de la línea Zaragoza a Barcelona por Lérida.

---

OPTICA-FOTO
Gómez y Collado, S. L.
Fruela, 2
OVIDO
Teléfono 1572
Como todos nuestros lectores saben, la pared Norte del Elger ha sido el último gran problema de las Alpes, perdiéndose varias vidas en los sucesivos intentos que culminaron en el éxito de Hekhaim, Vorg, Kasperly y Harrer en 1937, quienes emplearon tres días para ello. Desde entonces esta laderas pared de 1.800 metros de altura y roca ha sido vencida en contadas ocasiones. Recientemente ha sido objeto de una nueva proeza. Del 9 al 12 de marzo pasado Almberger, Hieheler, Kinstaner y Mannhardt, austriacos el primero y alemans los demás, han efectuado la primera ascensión invernal de este coloso. Siete días y seis noches en la pared en las duras condiciones del invierno alpino hacen de esta aventura la mayor hazaña del alpinismo invernal.

* * *

Otros dos hazañas invernales recientes han sido la directiva de la pared Norte de la cima Oeste de Lavaredo (7-11 de marzo) por una cordada italiana que necesitó cinco vives, y la directiva de la pared Norte de la cima Grande de Lavaredo (13-17 de febrero) por una cordada alemana que necesitó asimismo cinco vives. Dada la verticalidad de esta roca, con grandes tramos extraídos y techos, los escaldadores tuvieron que dormir, en varias ocasiones, en haces colgados de la roca (a varios centenares de metros de altura). Impresiona un poco ¿no?

* * *

El Ama Dablam (6.518 m.), empedrada torre de hierro y granito en el Himalaya, a la que el coronel Hunt, jefe de la expedición, vencedora del Everest, digital de absolutamente inaccessible, ha sido verde por cuatro alpinistas de la expedición de Hilla- ry a mediados de marzo. Nuestros lectores pueden dar la vuelta a las dificultades de este pico examinando la fotografía en color contigua a la página 96 del libro de Hunt «La ascensión al Everest».

La tienda de campaña como morada

La regulación de campamentos en nuestra Patria, contenida en el Decreto del Ministerio de Información y Turismo de 14 de diciembre de 1955, encierra una serie de problemas de indudable interés para todos los que practican o desean hacer camping, así como para la instalación de los mismos, ya por sociedades, ya por particulares.

De todos los artículos que comprende este decreto es curioso el cuarto, en donde se dispone: «Todos los efectos, incluso los del artículo 450 del Código Penal, se estimarán como morada, las tiendas de campamento, remolques habilitables o construcciones similares. Nadie podrá penetrar en los mismos en ausencia del propietario, a no ser invitado por él.»

El artículo 450 del Código Penal, al que se remite, es el primero de los que castigan el alojamiento de morada, y lo hace en los siguientes términos, después de la modificación de 1602: «El particular que entre en morada ajena o sin haberla se manifieste en la misma contra la voluntad de su morador, será castigado con arresto mayor (de un mes y un día a seis meses) y multa de 1000 a 5000 pesetas.» Si el hecho se efectuar con violencia o intimidación, la pena se eleva a prisión menor (de seis meses y uno a seis años) con igual multa.

Por entrar hay que entender, introducirse, es decir, pasar de fuera a dentro. No bastando con introducir una parte del cuerpo, un brazo, asomar la cabeza, etc.

Además, con la precaución de poner un pequeño candado en la tienda, si éste es forzado y hay asustación, aunque ésta sea de una insignificante peseta, tenemos un delito de robo, castigándose con arreglo al artículo 550 del mismo Cuerpo Legal, con pena superior a mes y medio. Si no hay fractura porque la tienda está abierta, tenemos, simplemente, un hurto y entonces el valor de lo hurado ha de ser normalmente superior a 500 pesetas para que haya delito, pues en otro caso el hecho será falto.

Por otro lado, si equiparamos morada a casa habitada, como ya han hecho algunos penalistas, en el caso de robo, podría aplicarse la agravante segundas del artículo 550.

En definitiva, vemos los protegidos que estamos dentro de las tiendas y lo están nuestras cosas. ¡Como en la propia casa!
San Bernardo de Menthon, en el Monsacro

Subir al Monsacro es casi como adueñarse por casa, para el montañero ovieso, y no se al para el resto de los de la provincia; pero, a pesar de esa intimidad, ofrece este monte nuevos atractivos y alicientes; así su cómoda ascensión, aunque dura para los que por primera vez ascienden, o bien su sabor montañoso al encontrarse con salpicada cuesta o también la placidez de pasar unas horas de soñante tranquilidad al amparo de sus cuatro únicos árboles que dan sombra —cuando, naturalmente, hace sol— y permiten una siesta en la pradera de su cumbre.

En pasando tiempos la afición de perigrinos y romeros que pasaban allí una noche era grande. La capilla octogonal de Santo Toribio atraía a toda esta gente que, cumpliendo con su devoción y acercando un gran esfuerzo, llegaba hasta allí arriba por el camino de Faistrana, recorrido también el día 11 de este mes, pero por gentes en su mayor parte ya no conocía esas tradiciones.

El objetivo de ahora es celebrar, en unión de amigos montañeros de Gijón, de San Claudio, de nuestras delegaciones de Avilés y Pola de Siero, etc., una excepción colectiva para llevar a nuestro centro Patrono San Bernardo de Menthon. No hubo más que eso. Eso es lo que aporta el buen montañero, subir a una cumbre y permanecer en ella para su deleite. El montañero es poco en festejos, tan sólo la más ligera de emociones. Aquel lugar. No hubo, por tanto, «folklore» y sólo por eso merece la pena pesarse unas horas en las cumbres de la montaña.

Por eso estuvo la Magdalena concursada este día 11, de montañeros de ambos sexos y de romeros. Hemos visto caras montañeras de viejos amigos y nos hemos sentido satisfechos de estrechar su mano. Y como eso era el principal fin de nuestra invitación, saludamos desde aquí a los componentes de las sociedades que, por una razón u otra, no han venido a acompañarnos en el Monte Sagrado de Asturias.

En breve, parece, se piensa celebrar el XII Centenario de la fundación de Oviedo y es muy probable que entre las eucaristías a comemorar se deje a un lado la historia del Monsacro, tan ligada a la de Oviedo, donde reposaron importantes reliquias, hoy en la Cámara Santa, y donde permanecen aún, casi en ruinas, la capilla que cobró estas reliquias. Por qué no se piensa en incluir entre los actos conmemorativos del centenario una visita al Monsacro, la celebración de una solemne misa, la colocación de un imagen o algo que recuerde la importancia que tuvo aquel lugar en nuestra historia local? Es seguro que el GRUPO MONTAÑERO VESTUMA ofrecería todo su apoyo para el mejor éxito de esta idea. A las autoridades que se encargaría de la organización de este centenario nos dicenmos ahora: ¿Sería posible celebrar en la cumbre algún acto relacionado con los acontecimientos de aquella época?

La ocasión se presenta, ¿se la dejará en soñar como dejaran escapar tantos los ovieses?

Loren

Información Social

Campamento en los puertos de Agüeria

Durante los días 15, 16, 17 y 18 de julio celebraremos en los Puertos de Agüeria nuestro campamento social. Ya hace tiempo tenemos en proyecto la celebración de uno, pero por unos motivos u otros nunca lo hemos podido llevar a efecto. Por eso está tempranada la presencia de la acampada de San Bernardo tomando como propósito de realizar uno, no una acampada sino un auténtico campamento de montaña. Un campamento que lo reúna todo: una región poco conocida, con buenos y cómodos lugares para acampar y una zona de montaña con ascensiones fáciles y difíciles, donde nos encontraremos a gusto todos, montañeros y escaladores. Se tomarán nombres y se elegirán los puertos de Agüeria, esas praderías aéreas entre la montaña colonial de Peña Rueda y los impresionantes paredones verticales de caliza de todo el macizo de Peña Ubiña. Allí, rodeados por el mejor conjunto de montañas existentes en toda la Cordillera Cantábrica, después de los Alpes de Europa, levantaremos nuestra campamento.

PROGRAMA

Día 15, sábado.—A las ocho de la tarde, inauguración del Campamento. A las diez de la noche, primer lugar de Campamento. Días 16 y 17.—Asunción a diversas cumbres del macizo de Agüeria. Día 18.—Asunción a Peña Rueda y clausura del Campamento.

Excursiones para el mes de julio

Día 9.—Pico y Lago del Aceca (2.064 metros). Puerto de San Isidro. Salida a las siete y media de la mañana del domicilio social. Llegada al alcantarillado de las edades y media aproximadamente. Después de la carretera al lago se tarda poco más de una hora y desde aquí a la cumbre del Aceca algo menos de una hora.

Los autóctones se ocuparán de los regreso a las siete de la tarde, por lo que queda margen de tiempo suficiente para que los socios asistentes puedan hacer cualquier otra excursión de esta zona, como: Torres, Hóldain, Tolosa, Peña del Viento, Lago Ubiñas, etc. La llegada a Oviedo será aproximadamente a las dos de la noche.


Días 15 - 16 - 17 - 18

Acampada en los Puertos de Agüeria. Salida el día 15 a las tres y media de la tarde, del domicilio social. Llegada a las diez, media aproximadamente. Desde la carretera al lago se tarda poco más de una hora y desde aquí a la cumbre del Aceca algo menos de una hora.

El regreso se efectuará el día 18, después de la clausura del campamento. Presupuesto: Viaje ida o vuelta, 40 ptas. Vocal: A. Corrales.

Día 25.—Fiesta de los Pastores en la Vega de Enol. Salida del domicilio social a las siete de la mañana, parada en Arconadas de treinta minutos. Llegada a la Vega de Enol aproximadamente a las once y media. Se empadronará el regreso a las cinco
de la tarde, efectuándose una parada de treinta minutos en Covadonga y de una hora en Campos de Oña.
Frecuencia: 110 pesetas.
Vocal: Señor Lorentzana.

**Movimiento de socios**

*Altos durante el año mes*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Núm.</th>
<th>Nombre</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>302</td>
<td>Jaime Torcida Marca</td>
</tr>
<tr>
<td>303</td>
<td>José M. Alonso Vega</td>
</tr>
<tr>
<td>406</td>
<td>M. Luisa Sors Pardo</td>
</tr>
<tr>
<td>407</td>
<td>M. Josefa García Díaz</td>
</tr>
<tr>
<td>408</td>
<td>José Luis González Martínez</td>
</tr>
<tr>
<td>409</td>
<td>María Victoria Moro Cuestas</td>
</tr>
<tr>
<td>411</td>
<td>Manuel Sánchez González</td>
</tr>
<tr>
<td>415</td>
<td>Andrés Guerrero García</td>
</tr>
<tr>
<td>421</td>
<td>Francisco José Varallaga</td>
</tr>
<tr>
<td>427</td>
<td>María Josefa Alonso Sábara</td>
</tr>
<tr>
<td>428</td>
<td>Maro González Rubanali</td>
</tr>
<tr>
<td>440</td>
<td>Palma González Rubanali</td>
</tr>
<tr>
<td>445</td>
<td>Pedro Fernández Fernández</td>
</tr>
<tr>
<td>446</td>
<td>Moncha Fernández Fernández</td>
</tr>
<tr>
<td>451</td>
<td>Josefina Braña Muñiz</td>
</tr>
<tr>
<td>452</td>
<td>María Gloria León</td>
</tr>
<tr>
<td>454</td>
<td>M. Araceli Barreto García</td>
</tr>
<tr>
<td>455</td>
<td>Carolina Vacari San Miguel</td>
</tr>
<tr>
<td>460</td>
<td>Berta Rodríguez García</td>
</tr>
<tr>
<td>471</td>
<td>Veneranda Granda Saldivario</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Excursiones realizadas según los pases recibidos en mayo y junio**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Local</th>
<th>Pase</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Pico Ramelände (Tarna)</td>
<td>36</td>
</tr>
<tr>
<td>La Polinosa (Mampodré)</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>Peña Manteja</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>Pico Cerreta</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Pico Ferronc</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Monserrate (La Magdalena)</td>
<td>70</td>
</tr>
<tr>
<td>Desfiladero de las Naranjas</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Travesía Fuso - Lavares - Pedraveya - Las Carangas - Fuente</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>Pico de Mellauque</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>Vega de Arro - Jaltayu</td>
<td>34</td>
</tr>
<tr>
<td>Pico Pleno (Sueve)</td>
<td>30</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Con gana o sin gana...**

**Anís LA QUIROSANA**

**Grup Montañes al de Pajares al de Piedrafita**

La amplia zona de la Cordillera Cantábrica que figura en el croquis anexo se extiende desde el Puerto de Pajares al de Piedrafita. La cordillera describe un gran arco de convexidad hacia el Norte y al espigado, divisorio de aguas, delimita geográfica y administrativamente, la provincia de Oviedo (por los términos de Lena y Allo) y la de León (por los Rodezno y Cármenes). Por el Norte arrancan varias estribaciones —cordal de Carrocero, lomas de Cuarya y cordal de Murias— que dan lugar a estrechos y bondos valles lenenses y asturianos, por los que discurren numerosos arroyos que vierten sus aguas en los ríos Valdegrande, Negro y Allo, tributarios del Cuadro. Por el Sur la cordillera se abate en una enmarañada serie de contrafuertes que forman diversos angostos valles —Bustamantes, El Cuadro, Riosol, etc.— cuyas aguas dan lugar a los ríos Bernega y Torío; en estos cañados destacan las cumbres de Braña Caballo y Cellores.

Todo este accidentado relieve de cumbres alomadas derivadas de la penintularia tercetaria, sin vestigios de roqueado de altura, totalmente cubiertas de nieve en la época invernal, se prestan a numerosas ascensiones, sin escañadas, y trayeñas en primavera, verano y otoño, y en el invierno se presta también a trayeñas de esquí. Sin embargo, es zona relativamente poco frecuentada, si exceptuamos algunas ascensiones que se hacen al Collón y Tres Concejos y menos aún al Estorión, y, en cuanto al esquí, solamente lo que tiene como campo de acción en los alrededores de Valgrande.

**Línea de cumbres de la cordillera**

Siguiendo la línea divisoria de vertientes en un largo recorrido que, partiendo del Puerto de Pajares, en Valdegrande (1.366 m.), va primero hacia el N. y luego hacia el E., hasta el Puerto de Piedrafita tenemos que atravesar, en sucesivos ascensos y descensos, las siguientes cimas y coladas, cuyos datos altimétricos señalan: Pico Collón o Compañones (2.026 m.), altar de Pusgal, Llano la Puxarina, La Solana, el Porrillo de Escudias (1.738 m.), espl. de Llamacavada (1.803 m.), collada de Bustavide (1.761 m.), Cuelto Las Grajas (1.779 metros), collada Sargüelo (1.658 m.), collada Pregone, la depresión más baja (1.509 m.), Pico Tres Concejos (2.920 m.), collada La Mortera (1.920 m.), Pico Piñones o Campanón (2.050 m.), collada La Montajosa.
(1,668 m.), Monte Rubequeros (2,110 m.), collada Estrella de Cuanya (2,080 m.), la más alta de toda la Cordillera Cantábrica como sendía de tránsito interprovincial; Pico Estorbon de Valverde (2,115 m.), collada Valverde (1,082 m.), loma El Bolero (2,013 metros), collada Busencunro (1,655 m.) y Cuesta vea (1,780 m.), para dar fin en el Puerto de Piedrafita (1,689 m.).

Esta prolongada travesía, que nos permite dar a las tres más importantes cumbres, aparte de otras y admirar las más vastas panoramas y vistas, puede realizarse en un día. Si las condiciones climatológicas son favorables, sin nubes, exige unas ocho horas, aunque acelerando la marcha se puede acortar este tiempo. Es más asequible y bellísima en sentido contrario, esto es, si partimos del Puerto de Piedrafita.

ASCENSIONES A LAS CUMBRES

Son más fáciles los accesos por la vertiente leonesa, ya que los puntos de partida se hallan a mayor altura. Tanto desde Valongrado como desde los pueblos de Tornín (1,204 m.) y Pendilla (1,337 m.), a los que llega la carretera, o Millará (1,305 m.), relativamente cercanos a Buscondo, en menos de media hora y menos largo el recorrido que si partimos de Navidadello (858 metros), Casomera (850 m.), Santilláñez de Murias u otros pueblos situados en la vertiente asturiana.

El Cebollín, desde Valongrado, se gana en dos horas. Tres Concejitos, desde Pendilla por el valle de Bustamantes y monte Riquem, dos horas y media, y por la collada Piquindo, media hora más; desde Navidadello, por la Cuarta de Piesros, se tardan unas cuatro horas. El Estorbon, desde Tornín, por el valle del Cuadro y Braña Fría, unas tres y media horas; desde Casomera, por Bustosno y el mayor Valverde, requiere unas cinco y media horas.

Al Cuello Millará o Braña Caballo (2,181 metros), desde Millará, se llega en dos horas, pudiendo descenderse en más largo recorrido por Camplungo a Buscondo. La Peña Ceibros (2,121 m.) se puede dominar partiendo de Tornín, por el valle de Aguerones, en tres horas.

Y, por último, el Pico Fuegos (1,792 m.) puede acercarse partiendo de Navidadello y el vértice de Cuanya o Rañadura (2,081 m.) desde Casomera, aunque se logran más fácilmente desde la línea de cumbres de la cordillera.

Quien se adentre en las estaciones leonesas pasará dominando otras cumbres que también rebasan los dos mil metros, aunque fáciles menos atractivos.

Como lugares estratégicos para montar tienda de campaña pueden señalarse el valle de Bustamantes, el sabinar Valverde, Braña Fría y la Lombrera de Tornín.

TRAYECCIONES

Son interesantes los recorridos que pueden realizarse desde los valles leoneses a los asturianos, o viceversa, atravesando las estaciones de la cordillera, que hemos relacionado, por las cualidades que constituyen los pasos franceses de las comunicaciones, más frecuentados en tiempos históricos y hoy sólo por algunos vaqueros y ganados. Son recorridos largos, más duros desde Asturias a León, porque supone mayor ascenso. Señalaríamos algunos de ellos que pueden hacerse en la jornada; Buscondo - Camplungo - Pendilla - Escueñas - Navidadello - Piesros, cuatro y media horas; Pendilla - Propín - Cuanya de Piesros - Navidadello - Piesros - Piesros, seis y media a ocho horas; Tornín - Estrella de Cuanya - Las Mestas - Santilláñez de Murias, siete horas; Casomera - El Requeux - Bustosno - Valverde - Braña Fría - valle del Cuadro - Tornín - Camplungo - Pendilla - Escueñas, que exige, como menos, ocho o diez horas.

Contrastan estas trayectorias el ambiente embombrado, verde y fresco de los valles leoneses con la tierra áspera y la atmósfera seca, diáfana y luminosa de los valles asturianos.

R. G. A.
La Expedición Española a los Andes del Perú

La primera victoria de la expedición española ha sido la ascensión al pico Ausangate, máxima altura de la cordillera Vilcanota, situado a unos 100 kilómetros de Cuzco.

* * *

El pico Ausangate, de 5.384 metros de altura, se divisa desde Cuzco en los días claros, y su lejana parece mucho a la parte italiana de Monteblanco. La exploración de esta cordillera se debe al famoso alpinista italiano Piero Ghiglione, objetivo de este pasado verano en ascender de automóvil, a los setenta y ocho años de edad, y cuando aún practica cinéicamente el alpinismo.

En 1953 Ghiglione, con una expedición internacional, logró que también formara parte el alpinista matizo Roche, consiguió escalar tres picos del Ausangate, la Nevado, la mediana, y la Este, pero quedó invencible la cumbre principal.

* * *

A primeros de mayo fueron embarcados en el puerto de Barcelona, con destino al del Callao, los caños y buitres del material de la expedición. Cincuenta y siete cañas construidas por la Maestranza de Artillería del Ejército, para su especial experimentación en esta expedición, y 12 buitres, con un peso bruto total de 2.630 kilogramos y que contenían más de 50 kilogramos de material farmacéutico y sanitario, 80 kilogramos de equipo y material de montaña, entre los cuales había hasta 2.500 metros de cuerdas de penón, 30 mosquiteros, 24 metros de escalera de acero, 30 estantes de lesa y hielo, cinco tiendas de camping de altura, tres de gran altura, tres tiendas de camping bajo y una gran tienda chatel, y más de una tonelada de víveres, entre los cuales había ya confeccionadas y acordonadas en bolsas de plástico herméticamente cerradas 200 raciones de asado y 110 raciones de víveres.

El día 28 de mayo, a las doce de la noche, despegó del aeropuerto de Barajas el cuatrielémetro de Iberia, Pasos de Moguera, en el cual viajaban los nueve miembros de la expedición.

Al día siguiente llegaron a Bogotá, habiendo hecho escala en las islas Azores, en San Juan de Puerto Rico y en Caracas. Este día fue para los expedicionarios el más largo de su vida. Por volar hacia el poniente, la jornada tuvo para ellos una duración de treinta horas, y les fueron servidas cinco comidas. El día 30 volaron de Bogotá a Lima, con escala en Quito. El avión de la Compañía Andina en que viajaban rodeó la cordillera paseando por la costa del Pacifico; desde el aire pudieron contemplar, sin embargo, las cumbres de la Cordillera Blanca, entre las que se distinguía perfectamente el Huascaran su máxima altura.

En Lima, capital del Perú, visitaron las principales localidades de los peruanos, y en un solo día pudieron hacerse cargo de su material y equipaje desembarcado en el Callao.

* * *

El día 7 de junio partieron en autobús de Lima hacia la ciudad de Cuzco, antigua capital del imperio inca. Este camino atravesaba los Andes por collados de altura superior a los 4.000 metros, en un recorrido total de más de 1.200 kilómetros, en el cual se invirtieron casi dos jornadas de autobús, sin descanso ni casi para comer, más que en rápidas paradas en restaurantes de la ruta, donde los expedicionarios tuvieron que acostumbrarse, a fuerza de hambre, a los platos típicos del país.

Hasta el día 12 de junio permanecieron en Cuzco, preparando su partida hacia las montañas y adquiriendo el resto de víveres que podrían para abastecer su campamento base. Aquí se les unió el guía peruano Maurino Ayanz, conocedor de aquellas regiones y que había acompañado a Piero Ghiglione en sus últimas exploraciones.

* * *

Interrumpiendo la expedición a los Andes del Perú, la expedición española estableció su primer campamento base en el «nudo» Ayaunch, en el que se encontraba la montaña a mayor altura, a unos 5.800 metros.

Descendiendo hacia el Sur, nuestros amigos realizaron su tentativa al Ausangate, cuyo éxito hemos anunciado.

El día 28 de junio la expedición emprendió el regreso hacia Cuzco para trasladarse otra vez a Lima, y desde allí hacia las cumbres de la Cordillera Blanca, segundo objetivo montañoso de nuestra expedición.

San Isidro, montaña, paseo y playa

El paraíso de la montaña, cuyo paisaje más visto de los grupos montañosos, tiene en la localidad exclusiva para el ballet, la travesía, la ascensión y los campamentos nacionales e internacionales. Sin ellos, por la ley del mínimo esfuerzo, se produciría una decadencia de hábito y de costumbres que es preciso evitar.

Pero no es un esfuerzo álgido, un saquero, sino de superioridad o un deseo pedante el que dicta la organización de estos actos. Se promueven actividades ampliamente sociales y lo mismo que durante el invierno conviven el esquí y el piolet, durante el verano alternan las cuerdas con atentos turistas en los alojamientos de nuestra salida cubierta. No olvidemos los gustos, las posibilidades físicas o las relaciones familiares de nuestros socios.

El puerto de San Isidro es singularmente propicio a esta convivencia dentro de la diversidad.

En una sola formación se puede salir del autobús en busca de los bosques y de los refugios hacia el Torreón, el Teide, el Roldán, la Peña del Viento... para reunirse después con los grupos más cualificadas en torno al lago del Manso, donde las aguas cristalinas van refrescado su paso por el avance de los nadadores y por la animada conversación de los que profean una travesía tranquila y variada a las exigencias de las ascensiones.

Los amantes de la quietud y de las sensaciones visuales disponen de amplios panoramas hacia las Asturias y, vueltas varias veces del atardecer, hacia Castellón de Jujuy y, sabiendo fomentar, mientras planen...
El Anuario de la F. E. M.

Hemos recibido el anuario 1900 de la Federación Española de Montañismo, y por creer de interés entregamos algunas cosas de su extenso texto.

Existen en Asturias doce sociedades federadas. Con respecto al año anterior figuran, por lo tanto, tres sociedades más que son: Centro Cultural y Deportivo Alerens, Montañeros del Centro Asturiano de Gijón (los "Peperos") y el CUM de Gijón. Nos integran de la incorporación a la F. E. M. de estos clubs y esperamos que esto sirva de ejemplo a algún otro.

Con estas aclaras ya son cuatro las sociedades federadas gigantes, aunque algunas de ellas declaran no tener más que seis socios.

Una curiosidad atractiva del anuario es que Zamora figura incluida en la región cantábrica, mientras que León viene en la Central. Muestra de la Geografía.

Después de estar esto no nos extraña que el lago de Sanabria haya sido colocado entre las montañas vasca. Por mucho menos sufren a uno en la revista de cuarto, verdad, Tuvie?

También figura en las montañas vasca el rugido de los puños, pero suponemos que el 'traslado' de este habrá resultado más fácil.

El XIX Campamento Internacional de Alta Montaña en Belagua congregó a 367 montañeros de 54 sociedades instaladas en 138 tiendas. La sociedad que aportó mayor número de asistentes, aparte de los organizadores Club Deportivo Navarra y Grupo Urabanda, fue Gijón. Con pocos de comparación éramos que fuertes montañeros de 47 sociedades en 171 tiendas los que asistieron al XVIII Campeonato en Gijón, que fue cataflikado de fresca por cier- to cronista local.

Y ahora una sugerencia a la F.E.M.: Por qué no se publica el número de tarjetas de federado expedidas o renovadas anualmente por cada sociedad? Esto nos daría una idea del grado de actividad de cada una con más exactitud que el número de socios, que en muchos casos no guarda relación alguna con la realidad deportiva del club.

FONTAN

Montañero: Usa la bota

EYA

Solicítela en todos los comercios del ramo

Sky-Montañas-Camping

PESCA PESCA SUBMARINA

ATLETISMO, ETC., ETC.

Generos de punto - Confecciones para señora

TODA CLASE DE ARTÍCULOS DE LOS DEPORTES

SILVA BAZAR
Sección de Montaña - Excursiones realizadas el mes de julio
Huersta Día: 77 Montañeros
La Cigüeña 2 3d.
Austure 11 1d.
Torres 7 1d.
Tanes 6 1d.
Pico El Pinar (Tarna) 2 1d.

Excursiones para los meses próximos

Setiembre, 8 - 10: Circuito Picos de Europa, Oviedo - Cangas de Onís - Binoño - Pueblo de Punderaves - Port de San Clío - Potes - Pancas - Cangas - Cangas - Oviedo. Esta recorrido permite múltiples ascensiones (Gildar, Yordas, Cordobazo, etc.) y travesías de las haces del Carreño y Duero, ascensiones al cerro central, etc. Presupuesto aproximado: 175 pesetas. Inscripciones desde el 28 de agosto en Secretaría, donde se facilitarán otros detalles.

REFUGIO DE ARIO
Con fecha 28 de julio la Exma. Diputación Provincial ha decidido encargar a VETUSTA de la administración y cuidado del Refugio Marqués de Vicuña, en la Vega de Arío. En la Secretaría del Grupo se facilitará información sobre las condiciones de utilización de dicho refugio a todos los que lo soliciten.

Por gana o sin gana...
Anís LA QUIROSANA
grandes bellezas montañosas. Rozando, por un lado, por las Torres de Sofías y Frieva, al Sur; al Noroeste, por las Torres de Patalba, y la Palaúca, Tiro Lluís, Tiro Callejo y Lliumbrió; al Oeste, por Torre de Colado Jemeres.

Se llama Colado Jerónimo o Jerusí, y hace honor a su nombre: es un verdadero paréntesis montañoso, de ásperas y elevadas cumbres, a las que se puede ascender con mayor o menor dificultad. Es un verdadero refugio de montaña, al que sólo pueden llegar los que tienen afición por este lúgubre y viril deporte; el montañismo. Los bultos, los exclusivamente turistas, llegarán con dificultad, tanto por la inaccesibilidad del terreno que hay que recorrer como por lo abrupto del mismo.

Si la hoya es la subida hasta dicho lugar, no la va a la zona el descenso por otro llercar: por Congost y Asofín.

Para ello, muy cerca del refugio y poco antes de llegar a la fuente que existe en sus inmediaciones, se deja la senda y se empieza la bajada por un terreno en gran inclinación, que no sirve de peligro. Se atraviesa un pequeño arroyo hacia la izquierda, y poco después se va hacia la derecha, para recorrer un poco la montaña, la que uno vez hecho, se da vista al llamado «Argayo Congostos», formado por un pedregal de gran declive y unos cientos de metros de extensión. Se baza por él sin gran dificultad y los senderos se extienden contemplando aquel descender, estrecho desfiladero, formado por montañas de considerable altura. Es de una belleza salvaje e impresionante, digna de ser contemplada.

Al final del desfiladero, se descubren en la «Canal de Asofín», el altiplano marca 1.500 m, con lo que se han descendido en poco tiempo y muy rápidamente 700 m. Esto demuestra el desnivel existente.

Una vez en la ciudad Canal, el terreno se dificulta extraordinariamente, y parece ser ya completamente llano. La bajada es sumamente fácil y así se llega hasta la bifurcación de la senda; una que conduce al pueblo de Cardifuentes y otra que continúa descendiendo hasta alcanzar los invernaderos de Fresnedo, a la orilla del río Care. La primera de ellas, llamada «Vega de la Hanzo», si bien es más corta para llegar a Cardifuentes, es peligrosa, por ser muy estrecha y pasar por lugares en que existe precipicio, en que una caída podría ser mortal. Por eso, es más de aconsejar se continúe descendiendo por terreno seguro y senda en buenas condiciones hasta los citados invernaderos, y atravesando el referido río por el puente llamado «de Burrijo», se está en el término común que conduce a Cardifuentes y Posada de Valdés.

M. S. V.

El XX Campamento Internacional de Alta Montaña (Viadós)  

El XX Campamento Internacional de Alta Montaña levantó sus tiendas el 31 de julio al 6 de agosto en Granjas de Viadós, pionero para el valle de Gistain, término de Pia, provincia de Huesca. El acceso al mismo se hacía, bien por Jaca, bien por Bachastola, hasta Alcuén, desde donde se seguía la carretera que remontaba el valle del río Cinca hasta Salinas del Sit. Desde este punto se llegaba a los invernaderos montañosos a unos 2.000 m de altitud.

La carretera que conduce a los invernaderos montañosos a unos 2.000 m de altitud.

El Campamento, que contaba con numerosos montañeros de diferentes países, tenía como objetivo principal la realización de diversas actividades deportivas en las que se pudieran poner en práctica los conocimientos y habilidades adquiridos en el ámbito del deporte alpino.

Una de las actividades más destacadas fue la realización de varias excursiones por los valles y montañas cercanas, donde se pudieron disfrutar de la belleza natural y el encanto de la Montaña Aragonesa.

La participación en el Campamento fue amplia, con la participación de diferentes equipos de montañeros de países como España, Francia, Italia, Alemania, entre otros.

La tranquilidad y el ambiente de camaradería que se vivieron durante elCampamento fueron destacados, permitiendo a los participantes compartir experiencias y aprender de los demás.

El XX Campamento Internacional de Alta Montaña fue un evento memorable que dejó un gran reconocimiento y agradecimiento por la hermosa Montaña Aragonesa, que se convirtió en un escenario ideal para la realización de actividades deportivas y la promoción del turismo activo.

Montañero: Usa la bota

EVA

la mejor

Solicítena en todos los comercios del ramo
Expedición española a los Andes del Perú - II

A continuación damos algunos detalles de las primeras conquistas de la expedición española a los Andes del Perú, completan-
do la noticia dada en el número anterior.

El primer objetivo de esta expedición ha sido la exploración y conquista de un grupo de cumbres inexploradas situadas en el Norte de la cordillera Vicanoto, conocidas con el nombre de Xado Ayacachi.

Durante los días que nuestros amigos han estado dedicados a la exploración de este Xado ha conseguido escalar 36
cumbres virgenes de alturas comprendidas entre los 5.000 y 5.500 metros.

El 12 de junio se inició el traslado en un camión del Ejército peruano del mater-
nal y equipo de la expedición compuesto de casi sesenta cojas y húsos, con un peso
superior a los dos toneladas, hasta el poblado Indio de Marhuayaca, situado a 4.100
metros de altura en las estribaciones de la cordillera Vicanoto. Desde allí y hasta el
lugar elegido para emplazar el campamento
base, junto a los glaciar des degluten- 
den del pico Coyliftiri, y a 4.600 metros de
altura, fue precisa transición del equipo
con una caravana de mulas que precisó
tres días para dejarlo todo en el campa-
mento base.

Ya en estos días, mientras se iba instala-
tado el campamento base, las cordadas
exploraron todo el glaciar que conducía
hacia las cumbres de Ayacachi; este glaciar,
que ha quedado bautizado con el nombre de
Glaciar de los Españoles, queda cercado por
un altillo colado a 5.100 metros.

Vencido por la cordada de Rivas y Ayusco el pico Coyliftiri, el único pico de todo el
macizo vislumbrado por la expedición Chiglione en 1932, se inició el asalto al gran colado
por varias cordadas, y que fue alcanzado
el día 16 de junio, quedando así marcado
el camino entre la cascada de serras, que
permitiría explorar el gran circo de mon-
tañas que aparecía al otro lado del mismo.

Bajo el Pico de los Españoles, que ahora
se llamará así, se extiende un gran glaciar
de inmensas proporciones y sorprendentes
formas, de aspecto fantástico y que esconde
varios lagos helados entre sus gigantescos
serranos de hielo. Este glaciar fue bautiza-
dos cumbres virgenes. Estas dos cordadas se
reúnen al final de la segunda jornada
en el campamento de altura para descen-
dar juntas a pasar la noche en el campa-
mento base, cruzándose en el camino con
las cordadas de Rivas y Ayusco, y la de
Méndez, el jefe de la expedición, que con
el Dr. Arrazola, se unen para permanecer allí
y continuar en jornada las siguientes la ex-
ploración del norte. Estas cordadas cons-
guieron vencer otras seis cumbres virgenes,
ientras la cordada de Rivas y Ayusco, con
tres días de actividad y montando un campa-
nentopvace a gran altura, consiguieron
vencer once cumbres más en la parte más
ejalada del macizo.

XXII RALLYE INTERNACIONAL

En la Ciudad Eternia, en el maravilloso
Parque de Monti Anneten, en el sector Nor-
te de Roma, ha tenido lugar este magnifico
XXII Rallye Internacional de Camping y
Conegro de la F.I.C.C., organizado por la
Federación Italiana del Campeggio, con-
memorando al mismo tiempo el XX aniver-
sario de su fundación.

Este año, por la proximidad del terreno
del Rallye a la capa de Italia, ha tenido
un carácter más bien turístico —en contra-
posición al estrictamente de montaña del
año pasado en Saint-Jean-du-Rhône—, y así
se aprovecharon todos los rulos libres para
visitar Roma y sus alrededores. No obstante,
la actividad en el campamento fue extraordinaria, y se sucedieron juegos y competiciones, «siestas» y representaciones de todos géneros, destacando los Fuegos de Campamento y las excursiones.

En Monti Anneten se encuentra uno de
los mejores terrenos de campings que yo co-
nozco: servicios completísimos, amplio,
moderno, limpio... Pero un terreno de cam-
ping es siempre insuficiente para albergar
un Rallye, y así, el Ayuntamiento de Roma,
cerró todo el inmenso parque, poniendo vigi-
lancia en sus accesos e inferior. Se montó
varios subcampes, todo con sus co-
respondientes servicios en barracones de
dadera y uralita; y un servicio de bombe-
ros que rondaba constantemente el campa-
namento, completado con la vigilancia de
una avioneta, que no tuvieron que inter-
venir.

Este hermoso parque, cruzado por bien
asfaltados caminos, fue preparado por la
Federación Italiana de Camping en todos
discusiones: dos grandes tiendas de campa-
naje y otras tantas «cabaletas» para la recep-
tión, dirección, comisaría, información, etc.,
y lujosas muchachas, del Grupo de Guías
Interpretes, que contestaban a cuanto se
les solicitaba. En una amplia carpa, junto a
un «terraplen», estaba la estación de ho-
nor, con un lócal para las representacio-
nos y juegos de campamento, con los más
tiles de las 20 banderas de los países mi-
nembros de la F. I. C. C., de fondo. Funcionó
constantemente la televisión, y la casa Oli-
vetti puso a disposición de escritores y pe-
riodistas acampados cuatro máquinas de
escrfo, en una tienda-exposición especial,
un servicio de recogida urgente de infor-
mas, y tiempo completo para todo el mundo.

Sobre todo, digo aquí que cada vez que el
tiempo fue suspendido, sin mucho calor en el
bocaque —el clima es muy parecido al nuestro mediterráneo— y con pocas noches mara-
villosas.

Tanto hay que señalar de este Rallye, que
sería imposible en una breve reseña. Deseamos con todo, sobre los actos de inau-
guración y clausura, la emocionante au-
section de camping
La bondad, la dulzura, el carácter abierto y sencillo del Santo Padre, sus palabras cariñosas y amables, la solemidad de su entrada en la silla gestatoria custodiada por toda la guardia de la Casa, la guardia interior, la guardia, caballeros de capa y espada, camareros secretos y demás servidores, y su benevolencia final, con el atardecer, son sensaciones tan profundas que difícilmente podrán olvidarse.

La visita a Roma —a esa Roma impuesta en su arte, en su historia, en su geografía—, que está construida en todas las épocas, la republicana y la imperial, cabeza del mundo y capital de Occidente; la medieval y renacentista, cuna del arte, de la ponde ración y de la ecuanimidad; la Roma cristiana, centro del Orbe católico y universal, con sus siete Basilicas; la moderna y actual, deportiva, grandiosa, espaciosa y sensible... La visita a Roma es única, como único en Roma misma, desde el Vaticano y las Santa Sede, hasta las maravillas del Miguel Angel, desde la estación olimpica hasta el Stadio flaco.

Y el acto de clausura del Rallye, después del vermouth ofrecido por el Club Campegnia Romano, con las manos enlazadas en un inmenso círculo de más de cinco mil personas, canto la «Canción de Despedida» en todos los idiomas... VICTOR J. JIMENEZ Secretario General de la A.E.C.C.
Informe Social

ALTAS DURANTE EL MES
447 Florentino Sánchez
488 Belarmino Fernández
490 Teresa Rodríguez
490 Vicente Díaz González
491 Céspedes Lombarda Palacios
492 Belarmino Rodríguez Fernández
493 César Rodríguez Díaz
494 Ramón Fernández Domínguez
505 Luis Arieta Cabezo
506 Guillermo Pérez Menéndez

Tito Tiros
Pérez (Príncipes)
Bachigual (Príncipes)
Monte Perdido (Príncipes)
Siete Picos (Guadarrama)
La Maliciosa (Guadarrama)
Peñalara (Guadarrama)
Pico de Lobo (Príncipes)
Llanerón (Príncipes)

Excursión para el mes de octubre

Es Degaña un concejo situado en la parte SO. de Asturias, teniendo por límites: al Norte, Cangas del Narcea; al Este y Sur, la provincia de León; y al Oeste, el término municipal de Illas. Su extensión superficial es de 20,13 Km² y su población, según el último censo, es de 1.152 habitantes de hecho y de 1.534 de derecho. La capital, también llamada Degaña, situada a orillas del río Ilbas, está a una altura de 830 m sobre el nivel del mar, siendo la capital de concejo en Asturias que se encuentra a mayor altitud.

Se puede decir que Degaña es una estrecha féa de terreno que va de Este a Oeste, teniendo al Norte la llamada Sierra de Degaña que la separa de Cangas del Narcea, y por los puertos de Vedepeado, Piofriada y Trajoce, por el Sur, que la limitan con León. Se llega banada por el río Ilbas, que tiene su nacimiento en el Puerto de Corredor, y a través de Este a Oeste, formando poco después un ancho arco, en dirección NE, para introducirse en el concejo de Cangas del Narcea, y después forma otro arco en sentido opuesto, en dirección SO, para entrar en el concejo de Illas.

Río Ilbas, hermoso y transparente, que riega las fértilísimas vegas de Degaña e Illas, y vuelve sus aguas en el río Noja. Tiene Degaña, además de este terreno, otra pequeña féa, bañada por el arroyo de La Collada, que va también entre elevados montones, y en cuyo lecho se halla el pueblo de Tandado.

Algo digo también de tenerse en cuenta al visitar la parte geográfico-política de Degaña es que, separado del resto del territorio, existe una pequeña extensión de terreno perteneciente a dicho concejo, y se halla incluida entre los términos de Cangas del Narcea y de Illas. En él se halla situado un único pueblo: el Corralón, del que en otra ocasión haremos de tratar.

Visitando Degaña

Con gana o sin gana...
Anís LA QUIROSANA
Los refugios de la FEM

Entra las múltiples actividades de la Federación Española de Montañismo, una de las más útiles para los montañeros es la construcción de refugios de montaña, que facilitan la realización de ascensiones en zonas alejadas de los núcleos de población, evitando el alpinista el esfuerzo de transportar un pesado equipo de acampada y proporcionándole un mayor abrigo contra las inclemencias del tiempo.

También las Sociedades montañeras y otros organismos han construido refugios, cuyo uso está reservado, por lo general, a sus socios. Es nuestro propósito el dar a conocer la situación de los refugios propiedad de la FEM, que pueden utilizar todos los montañeros en poseedores de la tarjeta de federado. Con ello creemos preservar un servicio útil a nuestros socios, quienes podrán planear así excursiones por zonas que nos prácticamente desconocidas.

MONTAÑAS DE GALICIA

Refugio de FONTE DA COVA, en el lugar del mismo nombre, término de Carballeda de Valdorras (Orense), Altitud 1.800 m. 40 plazas. Puesto a 100 m. Grup Electrotécnico. Lleva en poder de don Manuel Coto, Fonda Lomba, Soblado. Acceso: tres cuartos de hora en coche más una hora y media desde Barco de Valdorras. Ascensiones a Peña Trevinca N. (2.093 m.), Peña Trevinca S. (2.124 m.), Peña Negra (2.110 m.), etc.

PICOS DE EUROPA

Refugio de VEGA REDONDA, en el lugar del mismo nombre, término de Cangas de Onís. Altitud 1.500 m. 12 plazas. Agua a 20 m. Lleva en poder de don José María Rois, Soho de la Enseñada, Cangas. Acceso: hora y media desde el Lago Enol. Ascensiones a Peña Santa de Enol (2.450 metros), Peña Santa de Castilla (2.596 m.) y demás cumbres del Cordón.

Refugio de COLLADO JERMOSE, en el lugar del mismo nombre, término de Valdeón (León). Altitud 2.100 m. 12 plazas. Agua a 20 m. Lleva en poder de don Francisco Casado, de Santa Marina de Valdeón. Acceso: cuatro horas desde Santa Marina. Ascensiones: Llabrigón (2.417 m.), Torre de La Palanca (2.900 m.), Tiro Tiseo, etc.

Cordillera Cantábrica

Refugio de BRENA VIEJA en el Alto Campón. Altitud 1.620 m. 40 plazas. Agua a 25 m. Lleva en el Club Alpino Tajuñorro, Plaza Estaciones, 7, Santander. Acceso: 20 km. de Refugio y 12 de Hoz de Abriada. Ascensiones: Peña Labra (2.018 metros), Pico Tres Mares (2.175 m.), Valdezobellas (2.130 m.) etc.

Montañas Vascones


Cordillera Central

Refugio de LA COVATILLA en la vertiente N. de la Sierra de Bejar. Altitud: 1.200 m. 20 plazas. Acceso, tres horas desde Candelario (Salamanca). Ascensiones: Capelino (2.041 m.) y demás picos de la Sierra de Bejar.

Refugio ZARALA en las inmediaciones de la Laguna de Peñalara, Altitud 2.160 metros. 16 plazas. Lleva en poder de don Bernardino Barcos, Puerto de Los Cojos. Acceso: Cuarenta minutos desde el puerto de Los Cojos. Ascensiones: Peñalara (2.430 m.), Risco Los Claveles, etc.
¿Montañismo o excursionismo?

Puesto que las Asturias tenemos ya un gran número de personas que practican montañismo de alto cuadros o escalada, va siendo hora que distinguamos un poco sobre esta materia, toda vez que se frecuentó a gente que confunde el montañismo con el excursionismo. Se entiende, naturalmente, que el montañismo es el deporte que se practica ascendiendo a montañas. La aspiración de todo montañero es subir cada vez más, e incluso llegar, con la práctica, a escalar. El material que se utiliza es sobradamente conocido. El montañero con mochila, botas, abrigo y guantes cuando intima alguna escalada. Al escalador se le agrava agradar, mástil, mosquiteras. Con este material, más o menos complejo, se enfrenta con la poca o corona una buena cabrera. Y nada más, habría que decir, en nuestro caso, que algunos señores a cometer el excursionismo —cosa muy respetable— en gran escala, que utilizan ropas con botas de lana o cables, se ruedan por sitios con risas, gustan llamar montañeros. No es posible admitir esto; el montañismo es algo muy distinto. El montañero, sin ser «jarronero», no es tampoco tórrico ni tachuer, pero se debe hacer que lo hagan así, y no como se lo hace a veces. Va a la montaña deportivamente y a admirar la gran belleza de la Naturaleza. No tiene otro móvil ni existe otro, en nuestra opinión. Es inadmisible confundir a la cuerda por una guitarra, una uña doblada o en «jarronería» (en Francia está prohibida, muy sutilmente, permanecer en los refugios con ellas). Hacer excursionismo en el campo es muy digno e incluso muy apropiado con estos elementos musicales, porqué, después, la fiesta va por todo el lado; pero el montañismo no es eso, ni parece. Recordamos que están, hace unos años, en Collado Jermo, donde nos topamos con un montañero que tocaba una cancia (de montañas) a la movida. Encantado en un pico, en su ambiente de soledad, de grandezas, de ensueño, tocaba este hombre con verdadera devoción. Lo más dramático es que su música era una música digna de ser escuchada con una sonoridad excelente por el viento incesante de aquellos vientos tan poco acostumbrados a barrios judíos. Pero qué distinto nos lo mostró el finísimo brote de la alta montañería de aquella evolución, con cuellos plumosos de su terreno, música de Barcarol y de Florenos. Algo excitante en aquellos altos. La música asociada al montañero no puede ser de otra calidad ni otro instrumento que la buena. En el, ¿qué significa estas excursiones de cerca de 300 personas? Una excursión, una de tantas excursiones que en nuestra tierra pueden darse, sin pasar de ahí.

No criticamos a ningún mod, esas salidas campesinas que, en todo concurso, son parecen muy bien. Pero sí ponemos nuestro voto a llamar a esto montañismo y GRUPO DE MONTAÑA. Protestamos y seguimos que deben de sus, compatibles de su sue, pero distintas. Elevamos, al mismo tiempo, una sugerencia a la Federación Española de Montañismo para que este Organismo no permita nombres que no correspondan a sus actividades, y sobre manera, nombres MONTAÑERO a Grupo o Sociedad que no esté bajo la disciplina de la Federación Española de Montañismo, y por lo tanto, fuera de sus consignas.

LOREN

OPTICA-FOTO
Gómez y Collado, S. L.
Frula, 2
OVIEDO
Teléfono 1572
SECCION DE CAMPING

REVISTA ILUSTRADA

«CAMPISMO»

Por fin ha empezado a salir la revista «Campismo», mensual, que recoge todas las actividades y noticias españolas y extranjeras sobre camping. En ella aparecen, además de las noticias de las Sociedades españolas de camping, breves resenas de los terrenos de camping nacionales, con el fin de hacer una relación completa de todos los existentes, en números sucesivos. Su precio es de 3 pesetas, y la suscripción anual de 60 pesetas. La recomendamos a nuestros asociados, los cuales pueden dirigirse a CAMPISMO, Revista ilustrada de Camping, Caravana, Turismo y Viajes, calle Alcalá, 31, 5º Madrid - 14.

GARNET INTERNACIONAL DE CAMPING

Este documento, que acredita al acampador en su propio país y en el extranjero, sirve también para acreditarse como miembros de la A.E.C.G. (Asociación Española de Camping y Caravana), ya que en él consta el Club federado a que pertenecemos. Sin este documento, no se podrá entrar en los terrenos de camping privados (para los cuales no se precisa Autorización Nacional) ni gozar de los descuentos que conceden los terrenos de camping comerciales. Así pues, queda claro que el documento que acredita a los acampadores españoles como miembros de la A.E.C.G. es el Garnet-Camping Internacional emitido por la Federación Internacional de Camping del Caravanismo y la Federación Internacional de L'Automobile.

Hasta ahora sólo poseen terrenos de camping privados, el Club Vasco de Camping, la Agrupación Camping de Granada, el Club Camping de Madrid, el Centro Nautico Helios, el Club de Campo Beiramar y Educación y Descanso de Ruesca.

DELEGACION REGIONAL CANTABRA DE LA A.E.C.G.

Ha sido elegido Oviedo como sede de esta Delegación, que comprenderá las provincias de León, Santander y Oviedo, y propuesto para Delegado nuestro convecio Antonio Acebal de la Vallina, del que esperamos un auge singular en las actividades de la mencionada Delegación. Nuestra enhorabuena.

GUIAS FRANCESAS DE CAMPING

Con unos cuantos meses de retraso, por fin la Federación Francesa de Camping ha editado la guía de su país. Los socios que nos hablan solicitado pueden confirmar su deseo de adquirirla en la Secretaría del Grupo, con el objeto de tener una idea de las que serán precisas. Precio: 15 pesetas. No obstante, la edición está muy cuidada.

INFORMACION SOCIAL

ALTAS DEL MES

457 Enrique González Díez
458 Juan López Barrubés
459 Benigno Delgado Coronejo
460 Víctor Somano Casiales

BAJAS DURANTE EL PRIMER SEMESTRE

Andrés Temes
Adolfo Suárez Valdés
Juan José Santamarina
Miguel Gómez Landero
Mercedes Martínez Reguero
Salvadora Martínez
María Luisa Álvarez Alonso
Eulalia Barbañero
Julio Gómez Sierra
Mary Pili Alonso Fernández
Anich Moreno (ausencia)
Jaime Tresens Morel
Tina Rodríguez García
Margarita Montoussé
Gloria Arteche Rodríguez
Conchita Artieda Rodríguez
Carmen Rodríguez

IV CAMPAMENTO NACIONAL

Tendrá lugar durante la Semana Santa de 1962, en Zaragoza, del 19 al 22 de abril (Nave San Sanz a Domingo de Resurrección), organizado por la Delegación Regional de Aragón.

XIII RALLYE INTERNACIONAL DE CAMPING

Podemos adelantar que tendrá lugar en Munich (Alemania) del 28 de julio al 5 de agosto de 1962, celebrándose simultáneamente el Congreso anual de la Federación Internacional de Camping. Dinamarca ha solicitado la organización del Rallye Internacional para el año 1963, y se ha aprobado su candidatura.

EXCURSIONES REALIZADAS SEGÚN PARTES REQUERIDOS HASTA LA FECHA

Macizo Central. Pico de la Pardina 2 montañeros
La Peña (Somiedo) 23 Id.
Travesía de los Lagos de Somiedo 8 Id.
Estornín de Valverde 3 Id.

EXCURSION OENA-HOMENAJE

Hablando sobre concedida por F. E. M. la medalla de montañismo, categoría de bronce, a nuestro director Francisco Ruiz Tlve, por méritos deportivos, el Grupo organizará, en la primera quincena de noviembre, una excursión corta a fin de celebrar en buen ambiente montañero el acto de entrega de dicha medalla reuniéndose a continuación, para una merienda-cena en un acreditado merendero de los alrededores de Oviedo.

Todas aquellas personas a quienes interese asistir a la cena, lo mismo socios que amigos no socios, podrán solicitar la
Ante la próxima temporada de esquí

Como el que no quiere la caza, la temporada de esquí se nos echó encima. Otra vez volverán a verse por el local social los solamente escogedores, que con los que se cruzan esquí y montaña, darán al mismo un ambiente nuevo, donde se recordarán los días de la temporada pasada y se harán proyectos sobre la nueva.

De nuevo volverá a transformarse aquellos en un pequeño búnker donde se cazan saburros, se hacen tablas o se arrugan bastones, mientras se desplazan bililetes y se discute sobre si el Pueblo está cerrado o abierto...

Y, como en temporadas anteriores, habrá que hacer un llamamiento a todos para que revisten el equipo y no lo dejen para última hora, porque cuando menos lo esperemos, empezarán los viajes.

Así que ya lo sabemos todos; a prepararse, y que todos los que comenzaron la temporada anterior, que fueron bastante, no lo dejen, y lo que ahora será mejor, que convengan otros tantos, para que sigan siendo los que más socio auténticos a Pa-jares...

En el próximo boletín daremos detalles de los viajes, horarios de salida y regreso, tanto para los socios de Aviés como de Credito, y también para los de la Pola, si es que alguno se anima allí.

ADOLFO

Visitando Degaña: El Corralín

En nuestro escrito anterior sobre Degaña, decíamos que el llamado "El Corralín", perteneciente a dicho concejo, es un territorio aislado, fuera de los límites geográficos del mismo.

Vamos a ver hoy algo de las características de dicho terreno.

Se compone de dos barrios: Corralín de Arriba y Corralín de Abajo, llamados así por hallarse uno de ellos a poco mayor altura que el otro. Entre los dos corren 12 casas, en las cuales pueden llamarse a unas chanzas en el mínimo de comodidades que debe reunir una vivienda para seres humanos.

La llegada a dicho pueblo es relativamente fácil, para quien tenga un pequeño entrenamiento, desde el poblado de Larón, en el concejo de Cangas de Narcea, ya casi en los límites con el de Degaña.

Desde dicho lugar se toma una carretera en construcción que, pasando por el pueblo de La Viñuela, a orillas del río Ibias, llegará cuando esté terminada al concejo de este nombre. En la actualidad no se puede llegar a Corralín por carretera por no hallarse conducida hasta dicho punto, pero cuando esté terminada se llegará con facilidad.

Se va, como queda dicho, por dicha carretera, pero a la media hora próximoamante, y en la cabecera de un puente sobre dicho río, se deja aquella y se toma un camino, más bien sendero, que por hermoso y sombreado terreno conduce al pueblo de referencia. Se atraviesa un espeso y umbioso bosque, llamado Roza de Pontigé, para después llegar a los «Prados del Reguerón». A la izquierda y hacia abajo, discurrir, rumoroso y transparente, el río Ibias. El terreno por el que va es de hermosas perspectivas. Pasados los «Prados del Reguerón», abandonado por el arroyo de su nombre, el terreno va adquiriendo un aspecto de pobreza. Pronto se da vista a uno de los barrizos "Corralín de Abajo".

No es necesario bajar a dicho barrio, pues lo mejor es subir una pequeña pendiente y llegar al de "Corralín de Arriba". Se tarda, aproximadamente, una hora y media desde el pueblo de Larón.

Se hablan formados dichos barrizos por una decena de chanzas, que son vivienda de sus habitantes y alojamiento del ganado, cuando alguno hay, que no es fácil. Es difícil establecer la diferencia entre las viviendas y el lugar destinado a los animales domésticos.

El terreno correspondiente a dichos barrizos es muy pobre, y como consecuencia,
el nivel de vida de sus habitantes es bajisimo, puesto que tampoco existe chiñiando que permita obtener cosechas de relativa abundancia.

Son dichas viviendas miserables, hechas de techo de paja, siendo su única ventilación el puerta de entrada a las mismas.

El barrio superior se halla situado a 700 metros de altura sobre el nivel del mar, y el inferior a 650 m.

Están bañados ambos barrios por un pequeño arroyo, llamado Reguero de Callejo, que baja del monte y vuelve sus aguas en el río Ibiás.

Es un pueblo triste y sus habitantes tienen ese aspecto taciturno de esa clase de pueblos, porque es de observar que cuando una aldea se halla compuesta de casas pintadas de colores alegres y clara, aun cuando sean modestas, están bien ventiladas y en sus ventanas o balcones existen tiestos con flores, sus habitantes son también alegres y expresivas en cambio, cuando las casas son poco ventiladas, aun cuando sean mejores, están pintadas con colores oscuros y tienen aspecto de poco cuidadas, sus moradores son tristes y melancólicos.

No sabemos qué es la causa y cuál el efecto, es decir, si los habitantes son alegres cuando las casas son alegres y tristes cuando las casas también lo son, o si las casas son tristes o alegres por el carácter de sus habitantes.

Pero volvamos al Corralín. Es, como decimos, un pueblo triste y de muy bajo nivel de vida. No posee terraza laborable más que pequeñas parcelas donde se cosechan también pequeñas cantidades de hortalizas, insignificantes para el alimento de sus habitantes. Tampoco poseen estos granadas, excepto algunas cebas, por carecer de praderas y pastos para poder alimentarlos. Es, a decir verdad, un lugar en que no se sabe de qué vivir. Unicamente, ahora, con la construcción de la carretera y con la explotación de las minas de Cerredo, algunas familias ganan jornales necesarios para su subsistencia.

El bosque llega hasta las mismas puertas del pueblo. Antes, sus habitantes vivían de lo mismo que los pueblos primitivos: de la caza y de la pesca, pero en la actualidad, todas las limitaciones que existen, es difícil dedicarse a estos medios de vida.

Los únicos árboles frutales que allí existen son las higuera, y sus frutos son vendidos en los otros pueblos del concejo y sus limitrofes, pero esta producción tan poco puede considerarse como para aliviar la situación económica de sus vecinos.

Se intentó una vez adoptar medidas radicales para corregir este estado de cosas, pero se tropezó con la idiosincrasia de sus habitantes, que hizo imposible toda reforma.

Cuando se haya terminado la carretera que ahora se halla en construcción, pasará por sus inmediaciones. Ahora, la carretera más próxima es la que, pasando por las inmediaciones del pueblo del Bao llega a Tormaelo. Para llegar a ella se desciende hasta el río Ibiás, a una altitud de 619 m., y pasando el puente llamado de la Badancada se inicia la subida por un camino en muy buenas condiciones hasta una colada donde se halla el cementerio del citado pueblo del Bao, y con un pequeño descenso se llega a este pueblo, que ya pertenece al concejo de Ibiás.

Estos dos núcleos de población (Corralín y Bao) junto con los Siettierna y Tabiñado (pertenecientes, respectivamente, a Ibiás y Deaña) formaban lo que se llamaba Tierra de Conquistas, debiendo su nombre a que antiquamente sus habitantes se dedicaban a fabrar cuenos de madera. Con un torno para fabricarlos, se marchaban a otras provincias por temporadas, y una vez terminadas estas regresaban a sus respectivos pueblos. Estos cuenos, que allí se conocen con el nombre de conchones, dio origen al apelativo de «conchoneones» a quienes los fabricaban.

Hoy esa industria ha desaparecido, puesto que la madera no se emplea para esos usos, por haber sido sustituida por la cerámica, siendo por ello un recuerdo.

Son los vecinos de Corralín personas amables y acogedoras, aunque se nota en ellos un de tristeza y melancolía propio de los que viven en sus condiciones.

No conocemos a los habitantes, pero por lo que se me escribió, no creo que haya gran diferencia con el territorio sobre el que nos ocupamos.

Estamo, como está Deaña, en plena recuperación económica y cultural, gracias a la labor de todas las Autoridades, sin olvidar la Municipal, es una lástima que continúe el Corralín en la forma que ahora está.

M. S. V.

Expédition Española a los Andes del Perú

II

Ascensión al Nevado Huascarán, por la arista Noreste

El segundo y último objetivo de la expedición era la ascensión al Nevado Huascarán, de 6.768 metros de altura, máxima cumbre de la Cordillera Blanca y de los Andes del Perú, por su arista Noreste, la que había frustrado otras expediciones que antérieure la había intentado.

La cumbre principal del Huascarán, de 6.760 metros y su cima Norte, de 6.655 metros, fueron conquistadas por las expediciones del Club Alpino Austriaco de 1932 a 1933, en las que se dio a conocer la importancia de esta cordillera. Todas estas expediciones, como la franco-bélgica de 1914, que no logró alcanzar la cima, realizaron sus ascensiones por la vertiente Sur-este de la montaña, por la que ahora se llama vía normal. Una expedición neozelandesa había intentado en el pasado año la ascensión por la arista Noreste, pero no pudo llegar al cumbre a causa de la nieve.

Nuestra expedición llegó a Lima el día 8 de julio y por carretera se adentró por el valle del río Santa hasta el poblado de Yungay, situado a unos 400 kilómetros de Lima, y al pie del Huascarán. Remontaron la quebrada de Yungay hasta los lados del mismo nombre y desde allí, con el auxilio de portadores indígenas y por medio de caballerías, montaron el campamento base al otro lado de la montaña, sobre el glaciar de la vertiente Norte, y a una altura de 4.300 metros. Desde allí se levantó, hasta la cumbre, con un desnivel de más de 2.000 metros, la famosa arista Noreste de una verticalidad impresionante y completamente creada de gendarmes y cornisas de hielo. En un arduo trabajo de equipo en el que participaron sucesivamente todos los miembros de la expedición, se instaló un campamento sobre el colado a 5.300 metros, preparando y señalando la ruta por el glaciar que lo unía con el campamento base, más de mil metros más abajo, instalaendo cuerdas fijas en los pasajes más expuestos y colocando una tienda bien aprobada en un punto intermedio (5.080 metros) en prevención de que fuera necesario utilizarla por las cordadas que continuamente debían recorrer el camino entre es-
tos dos campamentos para aprovisionar y apoyar a los grupos que intentarían la escalada de la arista.

En días sucesivos y mientras se procedía a la acunación de material y víveres en el campamento segundo, las cordadas iniciaron el asalto de la arista, acondicionan- do los primeros tramos de roca y nieve, y alcanzando el punto máximo logrado por la expedición neozelandesa del año anterior.

Cuidadosamente se eligieron los equipos que habrían de dar el asalto a la arista Norte, este que exigía al menos dos jornadas completas.

Se formó el primer grupo con dos corda- das, Salvador Rivas y Antonio Pérez Ayuso, que subirían en cabeza abriendo el cam- pamento, y Pedro Acuña y el peruano Fortu- nato Martino, que iban a apoyarles llevan- do el mayor peso de sus equipos. El peruano Mantino conocía la ruta normal hasta la cumbre del Huascaran, por haberla recorrido con otras expediciones, y por ello llevaba un primer grado, ante las dificultades de un retroceso por la misma arista, optó por efectuar el descenso por el gran glaciar de la cara Sur.

A una jornada de intervalo seguiría un segundo grupo formado por la cordada de José Manuel Anglada, Jorge Pons y Francisco Guillamón, siguiéndoles con otro día de intermedio el tercer grupo, con Félix Méndez, José María Regil y José Antonio Becós. El doctor Arranzola y Pepé Díez des- mostraron el campamento segundo, la tien- da intermedia del campamento primero, y descenderían con los portadores hasta el campamento base, donde esperarían el re- greso de los grupos de asalto.

El domingo, día 16 de julio, a las cuatro de la madrugada, salió el campamento segundo el primer grupo, llevando su equipo de gran altura completo.

En este día progresaron muy lentamente, pero alcanzaron la arista que cada vez se iba poniendo más difícil, hasta alcanzar una altura de 5.925 metros en la que montaron su tienda para pasar la noche.

Mientras tanto, desde el campamento se- gundo las cordadas que esperaban su turno para atacar al Huascaran realizaron la ascensión a una hermosa aguja rocosa, de 5.500 metros de altura, situada sobre la arista que une el Huascaran con el Chopin- calqui y que bautizaron con el nombre de Anguilla Delgada Ushua.

El día 18 de julio, otra cordada realizaría otra magnífica primera ascensión a un ne- vado virgen de 5.650 metros que bautizaron con el nombre de José Antonio Etola.

En la madrugada del día 17 de julio, el segundo grupo, siguiendo las huellas del primero, inició su ascensión por la arista del Huascaran. Mientras tanto, el primer grupo vencía enormes dificultades de la montaña, alcanzando al final de la jornada una altura de 6.250 metros en la cual montaron el segundo campamento. Durante esta noche cae sobre la montaña una fuerte nevada y el terremoto en los campamen- tos de la arista descubierto hasta los 48 grados bajo cero. De madrugada cae muy cerca del campamento segundo una formidable avalancha de nieve, cuyo impacto roto des- plazó a los componentes del tercer grupo de asalto, quienes ante el estado de la montaña y ante la gran cantidad de nieve fresca recién caída, debían retrasar su intento esperando que las condiciones de la nieve sean más favorables.

A pesar del mal tiempo, el primer grupo vence el día 18 el formidable espolón Noreste y avanza por la cima terminal.

El segundo grupo prosigue también pa- samente su difícil recorrido por la arista y alcanza un tercer vivero, a 6.500 metros durante la noche del 19 al 20, y a continuación también la arista, a unos 180 metros por debajo de la cumbre. En la mañana del 20, participando de este campamento José Manuel Anglada y Jorge Pons alcanzaron la cumbre del Huascaran (6.788 metros), plan-

O P T I C A - F O T O
Gómez y Collado, S. L.
Fruea, 2
O V I E D O
Teléfono 1572

con un aporte de la Guardia Civil permitía para trasladarse hasta Yungay. Desde allí parte inmediatamente la caravana de socor- ro, en vista de que el helicóptero rápi- damente enviado por el Gobierno peruano no puede subir a la altura, remontando el glaciar Sur del Huascaran por un tramo nor- mal de ascensión, hasta que divisan el se- gundo grupo de asalto que desciende de la cumbre acompañado a Antonio P. Ayuso, que había ascendido a 6.500 metros.

Pepe Acuña, después de sembrar esperanzas, ha dejado de existir, ha abandonado- do la arista, empezando a descender solo hasta que fue visto por la cordada que des- cendía por el glaciar y encorralado con ellos ha seguido su descenso. El encuentro entre ambos grupos es enormemente emocionante, y durante mucho rato todos quedan quietos y mudos sin saber qué de- cir. Ayuso está físico y moralmente ago- tado; por suerte no tiene más que princi- pios de congelación en los pies, y una vez atendido por el doctor puede continuar con sus tres compañeros el descenso hacia el valle, preparándose para descansar.

El grupo de socorro, formado por el pro- pio equipo, la expedición, Félix Méndez, José María Regil, José Antonio Becós y cuatro portadores peruanos, prosiguen la penosa ascensión por el glaciar hasta el cuello entre las cumbres Norte y Sur del Huascaran (6.000 metros) y desde allí hasta la yunque a 6.000 metros de altura, para recuperar el cuerpo de su infortunado ca- marada y descender nuevamente hacia el valle, en lo que pretenden otras tres largas jornadas de esfuerzos maximos, descendien- do hasta el fin del glaciar, donde, ayudados por la Guardia Civil e individuos que- draban, siguen hasta el poblado de Musho, y desde allí hasta Yungay en camión.

Otra vez José María Regil y Antonio Becós ascienden por la vertiente Sur del Huascaran hasta los 6.100 metros para recoger la tienda y material del fondo de la arista y ascender con ello hasta el valle, mientras José Díaz, una vez recogido todo el material de los campamentos I y II y las cuerdas finales instaladas hasta este segundo campamento de altura, desmonta el campamento base y descubre con la caravana de caballeras y arrieros las cumbres de Yungay y más tarde en ca- mión hasta Yungay. La expedición se en- cuentra riñendo nuevos avances de presencia.
PARA LOS ESQUIADORES

La nieve ya está ahí, y antes que nada entenderemos las condiciones y detalles en que se efectuarán las visitas de la temporada, que acaso el recibir este boletín ya haya comenzado.

BILLETES Y PLAZAS: Se expedirán para el primer día de la estación, las tarjetas de entrada y salida para los esquiadores que deseen realizar sus actividades en la cumbre.

NOTICIARIO

La Federación Norte de Esquí ha iniciado un estudio para ver la posibilidad de llevar a cabo la construcción de un teleesquí en la primera pista de Colón, con la finalidad de potenciar la práctica del deporte en esta localidad.

Se han iniciado las gestiones para montar en Pajares el teleesquí que habitualmente funciona en el Puerto de San Isidro. De llegar a un acuerdo se instalaría en la Picaresca.

De nuevo la festividad de los REYES MAGOS

Nuevamente se acercan las fiestas Navideñas; a nosotros llega el olor a turrones y a la revuelta, nos parece escuchar ya a los bellos sonidos de las campanas que despertarán los pequeños. En el portal de Belén, ensayamos la alegría de un día de Reyes, es para los que de nuevo, en la tierra, aprendemos a disfrutar de estas maravillas de la naturaleza.

Para los pequeños, para aquellos que no conocen la alegría de un día de Reyes, es para los que de nuevo, en la tierra, aprendemos a disfrutar de estas maravillas de la naturaleza, son momentos de alegría y celebración.

EL PREGONERO

Montañero: Usa la bota

Solicítela en todos los comercios del ramo
Información Social

Homenaje

El pasado día 12 de noviembre se celebró, como estaba anunciado, el homenaje a Francisco Ruiz Tíve. Aunque el mal tiempo impidió la realización de la travesía de montaña que se había organizado para ese día, no fue obstáculo para que se reunieran alrededor de Paco cerca de medio centenar de amigos, viendo privados de poder asistir a otros muchos, por no permitirlo la capacidad del local destinado a ello. Tras unas palabras de nuestro presidente don Luis Sola, le fue impuesta a Tíve la medalla concedida por la F. E. M., distinción que Tíve agradeció efusivamente, recibiendo las felicitaciones y muestras de afecto de todos los asistentes, entre los que no faltaron los originales y personalísimas seopladas de Amable Zuazua.

En el próximo Boletín publicaremos un artículo relacionado con este acto, que por falta de espacio no podemos reseñar ahora con más detalle.

Excursiones realizadas

A causa de la sequía reinante durante gran parte de los meses de octubre y noviembre el número de excursiones realizadas ha sido muy pequeño, habiéndose recibido solamente dos partes:

- Brañavalería, tres montañeros.
- Peña de Enol, un montañero.

Excursiones para el mes de diciembre

Día 17. — Tradicional excursión del acoba. En autocar hasta el puente de Prada (Ponza), ascendiendo por Serandi y la Canal Seca para recoger los ramos de acebo florido en el puerto de Andrín. Sabía de Oviedo a las 3,30. Presupuesto aproximado, treinta pesetas. Voces, señor García-Argüelles.

Calendario de excursiones para 1962

A fin de confeccionar el calendario de excursiones para el próximo año rogamos a nuestros socios que nos envíen sugerencias, tanto en itinerarios como en fechas para las excursiones de montaña. Asimismo agradeceríamos que nos indiquen qué otras actividades, aparte de las habituales, creen interesantes para la Sociedad y qué colaboración podrán prestar para la mayor esplendor de éstas y otras realizaciones sociales.

Y la Bazar

Toda clase de artículos de los deportes
SKY - MONTAÑA - CAMPING
FUTBOL - PESCA
PESCA SUBMARINA
ATLETISMO, ETC., ETC.

Géneros de punto. Confecciones para señora
San Juan, 11 Oviedo Teléfono 3039

Con gana o sin gana...
Anís LA QUIROSANA

Grupo Montañeros «VETUSTA»
C/ SOL. NÚM. 1
OVIEDO

Sr. D. _____________________________ núm. ____________ piso ________

IMPRESOS